# EL LITORAL

Año XXVI — No. 7557 | Servicios informativos de UNITED PRESS Y PRENSA UNIDA | SANTA FE, lunes 3 de enero de 1944 | Edición de 10 páginas | Redac. y Adm.: San Martín 2651-59


## LA ARGENTINA HA RECONOCIDO AL NUEVO GOBIERNO BOLIVIANO

BUENOS AIRES, 3. — Esta mañana el subsecretario de Relaciones Exteriores hizo entrega al embajador de Bolivia, doctor Costa Du Rels de una nota por la cual el gobierno argentino reconoce al nuevo gobierno de Bolivia.

El ministro de Relaciones Exteriores general Gilbert, interrogado por los periodistas, confirmó la noticia.

**GRAN ACTIVIDAD EN LA CANCILLERIA**

BUENOS AIRES, 3. — Esta mañana a distintas horas se notó gran movimiento en la Cancillería.

Concurrieron al Palacio San Martín los embajadores de Estados Unidos, señor Armour; del Uruguay, doctor Martínez Thedy; de España, conde Bulnes; de Chile, doctor Ríos Gallardo; del Paraguay, señor Pecci; los ministros de Portugal, Jorge R. Oliveira y de Suecia, señor Otto Wilgen Winder. Todas estas visitas, se presume que estuvieron relacionadas con la cuestión del reconocimiento del gobierno de Bolivia.

Los diplomáticos conversaron por separado con el subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, Dr. Oscar Ibarra García.

Se sabe que en las últimas horas de la tarde de hoy por intermedio de la Secretaría de la Presidencia de la Nación, se dará a conocer el texto de la nota por la cual se reconoce al gobierno boliviano.

La nota ha sido firmada por el ministro de Relaciones Exteriores, general Alberto Gilbert y remitida al embajador Dr. Costa Du Rels en horas de la mañana. Por otra parte, ha trascendido que la cancillería hará conocer por separado la exposición de motivos y fundamentos que abonan la actitud del reconocimiento. Espérase que tales informaciones se producirán en las últimas horas de la tarde de hoy.

**COMUNICADO BOLIVIANO**

LA PAZ, 3. — El gobierno argentino ha reconocido al nuevo gobierno de Bolivia.

La respectiva nota fué entregada en Buenos Aires al embajador boliviano, doctor Costa Du Rels.

[illegible]

## Trasladarán a Gibraltar el cuartel general aliado

LONDRES, 3. — Radio Vichy anuncia que el cuartel general de las fuerzas aliadas en el Mediterráneo, será trasladado a Gibraltar y se instalará en la parte central del peñón.

**Formación de convoyes en Gibraltar**

LONDRES, 3. — La radio de Berlín transmitió un despacho de Madrid, según el cual hay actualmente en el puerto y la bahía de Gibraltar 65 buques de guerra y mercantes aliados. Agrega la información que se están formando allí convoyes para el Mediterráneo y el Atlántico.

## CAUSO DAÑOS EL BOMBARDEO CONTRA PARIS

[illegible]

## EL ALA DERECHA DEL EJERCITO DE VATUTIN SE HALLABA HOY A 10 Kms. DE LA FRONTERA POLACA

MOSCU, 3. — Una orden del día de Stalin anuncia que las fuerzas rusas tomaron por asalto a Novograd Volynsk, importante empalme ferroviario y base defensiva alemana.

**Los rusos flanquearon Berdichev**

MOSCU, 3. — Las fuerzas soviéticas han flanqueado el vital empalme ferroviario de Berdichev, en Ucrania.

**Los rusos están a 10 kms. de la frontera polaca**

MOSCU, 3. — A menos de 10 kilómetros de la antigua frontera polaca, las fuerzas soviéticas de tanques, caballería e infantería motorizada que componen el ala derecha del ejército del general Vatutin, se precipitan hacia el Oeste en persecución de las tropas alemanas que huyen en desorden y se cree que llegarán a dicha línea limítrofe antes de terminar el día.

Los rusos se apoderaron ayer de Poyaski sobre el ferrocarril Kiev-Korosten-Sarny, a 15 kilómetros de la frontera, y la extraordinaria [illegible]

[illegible] por la radioemisora de Berlín:

"En la cabecera de puente de Nikopol y al Suroeste de Dnieperpetrovsk, la actividad bélica ha declinado, siendo frustrados débiles ataques enemigos. Al Sur y al Sureste de Zhitomir nuestras fuerzas rechazaron violentos ataques soviéticos, tras encarnizada lucha. Numerosos tanques enemigos fueron destruídos. Fueron malogradas las tentativas lanzadas por el enemigo para cercar a tropas alemanas al Oeste de la ciudad.

"Más hacia el Noroeste, nuestras tropas libraron recias luchas con fuerzas de asalto enemigas. Cerca de Vitebsk fueron desbaratados, después de recia lucha ataques de carácter local. En el transcurso de las operaciones, las fuerzas enemigas, que temporariamente habían logrado irrumpir en nuestras posiciones, fueron obligadas a retroceder a pesar de su encarnizada resistencia. Varios contraataques enemigos fueron rechazados. En los demás sectores del frente oriental sólo hubo acciones de importancia local, debido a las intensas tormentas de nieve.

"En el frente italiano, [illegible]

NUEVA YORK, 3. — La ofensiva del ejército rojo al Oeste de Kiev ha deshecho el extremo norte de la línea alemana, desde los pantanos del Pripet hasta el Dnieper inferior, y con él la espina dorsal de toda la defensa alemana en esa región.

Para impedir el desastre, von Mannstein lanzó todas sus reservas a la lucha y se esforzó por volver a Kiev y estabilizar el frente por el resto del invierno. Sin embargo, en menos de una semana el ejército de Vatutin anuló todo lo que el jefe alemán había podido realizar en seis semanas de violenta contraofensiva. Ahora los germanos están debilitados por sus cuantiosas pérdidas.

La reanudación del avance ruso en la saliente de Kiev fué señalada por una nueva acometida dentro del codo del Dnieper, entre Kremenchug y Zaporozhe, hacia los principales puntos ocupados por los alemanes, Kirovograd y Krivoi Rog.

Este último impide al invasor, por razones de conveniencia, retirar fuerzas para afianzar sus maltrechas líneas del Norte. La reserva, si la hay, debe llegar desde muy atrás, desde Polonia, y tal vez lo haga demasiado tarde.

En su avance por un frente de 120 kilómetros, que se extiende entre Korosten y Zhitomir, los rusos se hallan cerca del importante ferrocarril que va de Lublin, en Polonia, hasta Ucrania. Cuando lleguen a Berdichev lo habrán cortado. El objetivo final es la única línea principal que queda, entre Lwow y Odesa, y que por buena parte del camino no dista más de 150 kilómetros del Dniester. Una vez alcanzada, la situación de todos los alemanes que se encuentran dentro del codo del Dnieper hasta la desembocadura del río rayará en lo desesperado. No es improbable que los alemanes se hallen en retirada mucho antes de ese momento.

[illegible]

## LA FLOTA DE PORTAVIONES DE LOS EE. UU.

WASHINGTON, 3. — La flota de portaviones de la marina norteamericana asciende actualmente a más de 50 unidades, que constituyen la más formidable colección de "aeródromos flotantes" de la historia, y que habrán de desempeñar un importantísimo papel en la tarea de la destrucción del imperio japonés, según una opinión de los observadores competentes.

Durante el año esa poderosa fuerza será probablemente aumentada con numerosas unidades nuevas, y en relación con esto cabe recordar que recientemente el secretario de Marina, señor Frank Knox, reveló que más de 40 portaviones de todos los tipos fueron entregados a la marina durante los primeros once meses de 1943.

[illegible]

**Graves accidentes de aviación en EE. UU.**

[illegible]

## TROPAS DE E.U. HAN OCUPADO LA BASE DE SAIDOR

[illegible]

## A. HITLER NO VISITO EL FRENTE ORIENTAL

[illegible]

## Regresó a Gran Bretaña la nave "Duke of York"

[illegible]

## Un nuevo y recio bombardeo aéreo sufrió anoche la capital alemana

LONDRES, 3. — Bombarderos de la R. A. F. realizaron anoche nuevos ataques contra Berlín.

**Anuncio de radio Berlín**

LONDRES, 3. — La radioemisora de Berlín anunció que esta madrugada la capital del Reich fué atacada por la aviación aliada.

Añadió que fueron derribados varios bombarderos incursores.

**Se arrojaron 1.000 toneladas de bombas**

LONDRES, 3. — Informaciones autorizadas indican que el ataque de anoche contra Berlín fué tan intenso como el de la noche anterior, por lo que deben haberse arrojado más de 1.000 toneladas de bombas.

**No hay servicios de aguas corrientes en Berlín**

LONDRES, 3. — La British Broadcasting Company anunció que ya no hay ni aguas corrientes en varios barrios de Berlín, como consecuencia de los ataques aéreos.

[illegible] cia de dos grandes zonas de incendios en la ciudad. Los bombarderos fueron guiados por las llamas provocadas en el ataque del sábado a la noche, y a diferencia de otras operaciones efectuaron la incursión en horas de la madrugada, pues no salieron de sus bases hasta después de medianoche, a fin de no ser iluminados por la luna, lo que habría facilitado la acción de las defensas enemigas.

Si bien no se han dado a conocer los objetivos atacados anoche, se presume que fueron los distritos industriales ubicados junto al perímetro de Berlín, ciudad que tiene la mayor concentración de industrias bélicas de todo el Reich. A ese respecto, los observadores indican que estando ya devastado el centro de la capital por los bombardeos anteriores, es probable que los pilotos de la Real Fuerza Aérea, estén tratando de destruir ahora, uno por uno, los barrios fabriles.

El de anoche fué el 101o. ataque contra Berlín desde el comienzo de la guerra.

[illegible]

## PROBLEMAS QUE DEBERA ESTUDIAR LA OFICINA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

NUEVA YORK, 3 (Especial). — [illegible]

[illegible] formado; algo de lo mejor que había en el organismo internacional que las naciones hoy totalitarias se empeñaron en destruir con la ayuda, en ocasión involuntaria, de otros países que fueron restándole su apoyo a la institución ginebrina, hasta privarla completamente de utilidad comprobable. Cuando la Liga cayó en un estado de inoperancia en lo político —o sea en cuanto a la preservación de la paz, que era su cometido mayor— fué cundiendo por el mundo un pernicioso escepticismo, a veces humorístico, en cuanto a muchas creaciones y posibilidades de la Liga que no merecían un tratamiento despectivo. No lo merecían, desde luego, las fundaciones técnicas que se había conseguido realizar bajo el signo de la cooperación internacional. Las había muy meritorias. La mejor y más representativa del prístino espíritu de la Liga, es precisamente la Oficina Internacional del Trabajo.

El mundo le debe a esa Oficina —hoy asilada en Londres como otros ilustres desterrados europeos— una labor de información y de análisis científico de los grandes problemas inherentes al trabajo hu[illegible]

[illegible] que la oficina ha realizado al extender los mejores métodos, constituyen un material precioso y abarcan por completo el panorama del fenómeno trabajo en el mundo entero en los últimos veinte años.

A lo que representa como técnica y como experiencia en tan arduos problemas sociales, la oficina añade un tercer mérito: la confianza que merecieron siempre sus obras por la evidente inquebrantable objetividad que fué su norma.

A todo esto se ha referido hace pocos días el ministro de Relaciones Exteriores, mayor Anthony Eden, en palabras que pronunció al visitar la conferencia del Comité Directivo de la Oficina Internacional del Trabajo, que se está realizando en la capital británica.

El mayor Eden recordó a la conferencia que hace un año, en la Cámara de los Comunes, había expresado la esperanza de que la oficina se convirtiera en el principal instrumento internacional destinado a llevar a la práctica el artículo 5o. de la Carta del Atlántico, "para mejorar el nivel de vida del obrero, asegurar reajustes económicos y establecer la seguridad social". Agregó que si no [illegible]

[illegible]

# DEFENSAS DEL REICH EN EL VALLE DEL PO

ARGEL, 3. — Alemania, que se halla ahora bajo la amenaza de los ataques aéreos efectuados desde el Sur, lo mismo que desde Inglaterra, ha emplazado defensas y acumulado potencia defensiva para encarar los ataques del Sur, empleando todas las armas del arsenal de la Luftwaffe.

El valle del Po y el Sureste de Alemania son ahora los puntos donde se concentran cañones alemanes antiaéreos y aviones alemanes de caza, a los que se les asigna la misión de defender estas regiones de vital importancia contra los ataques de la aviación aliada, que crecen cada día en intensidad, en un intento de destruir las instalaciones industriales y otros objetivos, coordinando su actividad con los continuados y poderosos golpes asestados de las islas británicas.

Se sabe en esta ciudad que los alemanes han retirado algunas escuadrillas de aviones de caza de la región de Francfort —que es el blanco de los bombardeos llevados desde Gran Bretaña— para llevarlas a una zona que se extiende al Este desde Stuttgart a Viena, y al Sur hasta el valle del Po.

De esta manera los aliados han conseguido el primer objetivo de los ataques llevados desde el Sur: hacer que el poderío defensivo de los alemanes se concentre en el valle del Po y la zona vulnerable que se encuentra exactamente al Norte de los Alpes. Esto, en parte se debe a la natural concentración de los efectivos y en parte a que los ejércitos de tierra están empujando constantemente a los alemanes hacia el Norte de Italia, pero principalmente responde al hecho de que los alemanes deben sencillamente defenderse a sí mismos contra los ataques del Sur que cada vez son más intensos.

La Luftwaffe está transportando a esta zona de guerra armas que hasta este momento estaban reservadas para repeler el ataque que llevaban contra ella las formaciones diurnas y nocturnas de bombarderos británicos y norteamericanos que operaban desde sus bases en las islas británicas.

Las formaciones de bombarderos pesados hallan aquí todos los días una oposición establecida con las mismas armas, tales como proyectiles cohetes disparados por aviones de caza, los cuales fueron empleados por vez primera en la Europa Occidental.

## Ejercicios de defensa en la frontera sueca

NUEVA YORK, 3 — Una emisora sueca anunció que todas las tropas de la guardia metropolitana estuvieron ayer en sus puestos de defensa en la frontera de Suecia efectuando maniobras para probar su eficacia en caso de invasión.

Las alarmas sonaron sin aviso previo y a las cuatro horas los puestos estaban dotados del 90 y el 100 por ciento de su personal. Debido a la baja temperatura y a la profunda capa de nieve que cubría el terreno, los soldados de la guardia en muchos casos debieron recorrer de 40 a 20 kilómetros en esquíes para llegar a sus puestos.

## Un jefe húngaro cree que es imposible a su país solicitar la paz

NUEVA YORK, 3. — Radio Budapest, captada por la oficina de información de guerra, transmitió la siguiente noticia:

"El jefe del estado mayor del ejército húngaro, general Franz Szombathelyi, ha expresado que es imposible para Hungría salir de la guerra". Dijo que Hungría no ha iniciado la guerra y no puede terminarla y manifestó que Italia proporciona el ejemplo de un país donde el pueblo "quería la paz a cualquier precio y aún no la tiene".

"También hizo un llamamiento a los húngaros pidiéndoles que luchen contra todos los enemigos si así lo exige el futuro desarrollo de la guerra y añadió: "La guerra está próxima a su fin, pero sólo llegará a él después de costosas luchas que traerán el conflicto cada vez más cerca de nuestras fronteras y quizá a través de ellas. Debéis estar preparados para sufrir ataques por tierra y aire".

La misma estación reprodujo una información del diario "Uj Magyarsag" diciendo que en 1944 puede producirse una sorpresa militar y advirtió que los aliados poseen fuerzas numéricamente superiores y están en situación de iniciar la invasión de Europa.

## Llegaron a Suecia tres desertores finlandeses

ESTOCOLMO, 3. — Noticias periodísticas llegadas a esta capital, anuncian que han arribado al puerto de Umea, en el Norte de Suecia, tres desertores del ejército finlandés, quienes cruzaron en una lancha a motor el golfo de fin.

Expresaron que estaban en su casa gozando de licencia, y cansados de la guerra decidieron huir a Suecia.

## OSCURECIMIENTO EN LOS PAISES BALTICOS

ESTOCOLMO, 3. — En un despacho sin lugar de procedencia el "Svenska Dagbladet" informa que las autoridades alemanas en los países bálticos han ordenado el oscurecimiento total de las ciudades y localidades de la campaña. Hasta ahora se aplicaba sólo en las zonas de guerra.

## DESIGNACIONES DE MILITARES BRITANICOS

LONDRES, 3. — El coronel John Haye Whitney, que dirigía las relaciones con el público de la octava fuerza aérea, y el teniente coronel Ben Lyon, que a las órdenes de Whitney dirigió la publicidad radial de esas fuerzas, posiblemente acompañen al general Ira Eaker al Mediterráneo.

Posiblemente Witney tendrá un cargo especial sólo remotamente vinculado con las relaciones con el público y que actualmente no puede ser revelado. En cuanto a Lyon, probablemente dirigirá las relaciones con el público, pero su cargo no ha sido fijado con precisión.



## Asociación del Magisterio de Santa Fe

**Comisión Casa del Maestro**

Llámase a licitación privada para la compra de un terreno en el que se construirá una casa con destino a ser rifada a beneficio de las obras que sostiene esta Comisión. Deberá estar situado en Guadalupe, Villa Dora, Villa María Selva, Barrio Calcagno o en los barrios adyacentes a la Costanera; sus dimensiones serán de 8 a 10 mts. de frente por 20 a 35 mts. de fondo.

Dirigir las propuestas a: Asociación del Magisterio de Santa Fe, Comisión Casa del Maestro, Licitación terreno, B. Gálvez 950, ciudad, hasta el día 15 de enero de 1944. 36711v23



# Los patriotas yugoslavos de Tito están preparando el camino para la invasión del territorio balcánico

LONDRES, 3. — Los guerrilleros yugoslavos lanzaron una ofensiva contra Banjaluka y han ocupado hasta ahora la mitad de la ciudad, asiento del cuartel general del segundo ejército alemán, que está encargado de la defensa de la costa del Adriático.

Se libra una lucha de extraordinaria violencia y los patriotas han tomado prisioneros a muchos oficiales y soldados alemanes.

**Preparativos de invasión**

ESTOCOLMO, 3. — El corresponsal del diario "Tidningen" en Budapest, anuncia que según informaciones de Belgrado, en el Sur de Dalmacia y en las islas del mar Adriático se han observado numerosos preparativos para la invasión de los Balcanes por los aliados.

En varios puntos de Dalmacia que están en poder de los guerrilleros, informa, se han desembarcado grandes cantidades de armas y municiones, y se expresa que lugares estratégicamente importantes en el Sur de Dalmacia han sido ocupados por tropas aliadas e italianas.

El despacho añade: "Simultáneamente, los guerrilleros de Grecia desarrollan intensa actividad. Es una gran ventaja para ellos que aún haya formaciones italianas armadas en las montañas de Grecia y el Sur de Servia, donde continúan resistiendo a los alemanes. Esas tropas italianas y los guerrilleros griegos han establecido contacto con los hombres de Tito, formando así un frente unido en los Balcanes".

**Un "ustachi" condenado a muerte**

LONDRES, 3 — La radioemisora Yugoslavia Libre anunció que el tribunal del ejército popular condenó a muerte a un "ustachi" llamado Marko Bachic, después de un juicio público, en el cual el acusado admitió haber dado muerte personalmente a 40 soldados además de pertenecer a la banda de "ustachis" que en julio de 1941 dieron muerte a 1.500 servios.

El juicio se realizó en la ciudad liberada de Bugojno, donde vivía el acusado.

**Los yugoslavos preparan la invasión**

LONDRES, 3. — Las informaciones de diversas fuentes sobre las operaciones en Yugoslavia indican que probablemente está muy próxima la invasión de los Balcanes por las fuerzas aliadas. Según noticias de Budapest publicadas por un diario de Estocolmo, ya hay tropas aliadas en varias islas del Adriático junto a la costa dálmata, las que habrían establecido posiciones avanzadas que servirán de cabeza de puente para el grueso de las fuerzas de invasión.

Los mismos despachos dicen que se notan grandes preparativos para los desembarcos en Dalmacia y que en varios puntos de la costa dominados por los guerrilleros yugoslavos hay ya considerable cantidad de pertrechos bélicos para los ejércitos aliados. Por otra parte, parece también estar relacionada con la próxima invasión una ofensiva general lanzada por las tropas partidarias del mariscal Tito contra la ciudad de Banjaluka, cuartel general del segundo ejército alemán de tanques en Yugoslavia, encargado de la defensa de la costa adriática.

Los guerrilleros dominan ya la mitad de Banjaluka, donde se libran feroces batallas, y han tomado prisioneros a numerosos oficiales y soldados alemanes. La caída de la localidad en poder de Tito sería un importante revés para los alemanes y posiblemente desbarataría el sistema defensivo de los germanos en la costa dálmata en caso de desembarcos aliados.

En el resto del territorio los patriotas prosiguen con sus operaciones preparatorias de la invasión, desorganizando continuamente las vías ferroviarias por las que los alemanes abastecen y refuerzan a sus tropas. La guarnición alemana de Novo Mesto, ciudad de Slovenia, sigue completamente sitiada y son inútiles sus esfuerzos por romper el cerco, mientras que en Bosnia oriental continúan librándose violentas batallas.

**Pavelic movilizó por la fuerza a 116.000 civiles**

LONDRES, 3 — La radio Yugoslavia Libre anunció que el jefe del gobierno colaboracionista croata Ante Pavelic, desde 1941 ha movilizado por la fuerza a 116.000 personas, de las cuales 30.000 fueron enviadas a Alemania para recibir instrucción militar.

La emisora agregó que más de 60.000 hombres movilizados por Pavelic desertaron y se pasaron a las filas de los guerrilleros.

**La causa de los patriotas yugoslavos**

LONDRES, 3. — Entre los diversos acontecimientos favorables a la causa de las Naciones Unidas que contiene el balance de diciembre, uno de los mayormente celebrados por la emoción popular en los países aliados es el acuerdo militar firmado en El Cairo entre los representantes militares de la Alianza y los plenipotenciarios del comandante en jefe de las tropas de guerrilleros, el universalmente famoso "general Tito".

El documento signado en El Cairo está perfectamente de acuerdo con la declaración formulada en los Comunes por Mr. Law, de que el gobierno británico ayudará a todos aquellos que combatan activamente contra la Alemania nazi.

La causa de los patriotas yugoslavos goza en el mundo entero de una particular simpatía, que nació cuando se conocieron las primeras hazañas de los guerrilleros y fué acrecentándose a medida que se tuvo conocimiento de todo lo que el temple maravilloso de ese pueblo ha conseguido hacer y organizar para preparar el terreno a la llegada de los ejércitos aliados libertadores. El sector yugoslavo de la guerra está envuelto por un halo de leyenda, por un prestigio romántico que es como una particular asistencia espiritual prestada por todos los hombres libres de la tierra a quienes están escribiendo en sus montañas nativas páginas de historia que no morirán nunca en la memoria de nuestra especie.

El acuerdo militar de El Cairo ensancha notablemente el horizonte de los patriotas yugoslavos. Es lo que todo el mundo ha percibido con júbilo, al sentirse aliviado del temor de que esos combatientes admirables pudieran sucumbir un día u otro, dejando inconclusa la gloriosa empresa, por falta del apoyo material que necesitan recibir de fuera para seguir demostrándoles a los hombres de Berlín la indomable convicción del alma yugoslava.

La lucha continúa con gran violencia en casi todo el territorio nacional, según anuncia el cuartel general del comando en jefe. Los yugoslavos están desarrollando operaciones ofensivas en Croacia, al Este y al Oeste de Bosnia, y en el Sanjak. En Herzegovina los patriotas están trabados en lucha contra la división alemana Prinz Eugen, lo cual bastaría para comprender cuál es la importancia que los propios germanos atribuyen al poderío bélico de los dueños de casa.

Una misión de los patriotas yugoslavos está realizando conferencias de guerra con los aliados en Alejandría. Esas conversaciones fueron el antecedente del acuerdo de El Cairo, y ahora prosiguen para la adopción de un plan completo de ayuda de las Naciones Unidas.

El título oficial de los patriotas que combaten a las órdenes del general Tito es Ejército Nacional de Liberación y Destacamentos de Patriotas de Yugoslavia: dos partes de una misma organización, dos maneras o dos estilos de un mismo empeño guerrero. El ejército propiamente dicho es una fuerza regular móvil de campaña, organizada en cuerpos y divisiones, con su estado mayor correspondiente y un excelente servicio de informaciones. Las tropas están equipadas en su mayor parte con armas livianas, pero poseen también cañones. Los Destacamentos de Patriotas, en cambio, son guerrillas muy semejantes a las rusas. Lo mismo que la Guardia Metropolitana británica, son soldados que operan solamente en sus distritos y que alternan sus ordinarias ocupaciones civiles con los "trabajos" de la guerra. Estos trabajos comprenden actos de sabotaje, emboscadas, incursiones, y están coordinados con los movimientos estratégicos y tácticos del ejército de campaña. Las actividades de estos grupos han aumentado desde que los alemanes ocuparon el país en abril de 1941. Empezaron siendo bandas que se refugiaban en las montañas y los bosques, y ahora constituyen un ejército de 250.000 hombres. Su éxito proviene en parte del conocimiento que tienen del terreno, y de las malas comunicaciones.

Los alemanes nunca dispusieron de tropas suficientes para asestarles el golpe que habrían deseado, y los patriotas han conseguido cortar siempre las principales líneas férreas, especialmente las que cruzan el territorio nacional yugoslavo de Oeste a Este, por Slovenia, Zagreb y Belgrado.

Prueba de la importancia intrínseca de estas organizaciones yugoslavas y de su contribución a la causa de la Alianza es el hecho de que Alemania tiene hoy en Yugoslavia a nueve divisiones, además de otras tres formadas por croatas que también luchan contra los hombres de Tito cuando pueden. Todas estas tropas nazis se hallan a las órdenes del mariscal von Weich.

Las pérdidas sufridas por los patriotas yugoslavos durante el año actual han sido compensadas por las armas que les quitaron a los fascistas italianos cuando éstos se rindieron.

## La ayuda de G. Bretaña en el plan de préstamo y arriendo con EE. UU.

LONDRES, 3. — El corresponsal del "Daily Mail" en Nueva York informa que Gran Bretaña está por ampliar sobremanera su ayuda a los Estados Unidos bajo el sistema de préstamo y arriendo.

"Grandes cantidades de materias primas vitales procedentes del Imperio Británico serán enviadas a la Unión sin restricciones ni cargo alguno", agrega el corresponsal. "De acuerdo con el plan de ayuda recíproca, la comunidad de naciones británicas hace tiempo que ha devuelto gran parte de la generosidad norteamericana que al principio ayudó a los soldados, marinos y aviadores británicos para que pudieren seguir luchando y luego ha contribuído a preparar el [illegible] poderío a utilizarse en la contraofensiva aliada.

"Desde los primeros contratos al contado, que fueron un factor decisivo en la creación de la nueva capacidad norteamericana de producción, y las informaciones detalladas acerca de los últimos inventos británicos tales como el radiolocalizador, hasta los alimentos y el alojamiento para las tropas norteamericanas y la protección naval y aérea para sus convoyes, la Unión ha recibido ayuda de Gran Bretaña por lo menos en la misma proporción de la que aquélla prestó a Gran Bretaña, aunque no haya gozado del mismo grado de publicidad.

"Hasta los diarios del sindicato de Hearst describen los nuevos planes como un aspecto culminante de la cooperación británica del préstamo y arriendo. Por ejemplo, están llegando a puertos norteamericanos cargamentos enteros de cacao y té de procedencia británica, y en los próximos meses llegarán a la Unión grandes embarques de caucho, cromo, hilo sisal, cobre, pirita, grafito y otros materiales de guerra vitales procedentes del Imperio Británico. Así, el plan de préstamo y arriendo que al principio fué considerado por muchos como una "dádiva de emergencia", cumplirá, mediante estos enormes envíos de materias primas británicas a la Unión para que pueda mantener su industria en actividad, el ciclo de la ayuda recíproca".

## E. Benes fué agasajado por militares franceses

ARGEL, 3. — El presidente checoslovaco, Dr. Eduardo Benes que se encuentra en ésta como huésped oficial del Comité francés de Liberación Nacional, efectuó ayer una visita de cortesía al general Charles De Gaulle, la que el último retribuyó posteriormente.

Por otra parte, el general George Catroux ofreció un almuerzo en honor del distinguido visitante. Durante la tarde se realizó una recepción a la que asistieron autoridades civiles y militares francesas, miembros del cuerpo diplomático y otras personalidades.

## Es utilizado el avión de Benito Mussolini

ARGEL, 3.— El hidroavión Cant que Mussolini solía usar en sus viajes, es utilizado ahora por las fuerzas aéreas costeras del Noroeste de Africa en misiones especiales en la zona del Mediterráneo, inclusive en el rescate de náufragos.

El primer náufrago recogido por el hidroavión fué el piloto de un caza [illegible], que se había arrojado al mar con paracaídas.

# CAMBIOS EN LA POLITICA DE COLOMBIA

BOGOTA, 3. — Los rumores absolutamente falsos que han circulado estos últimos días del año en diferentes países americanos desde Bolivia a Venezuela, hablando del estallido de una revolución en Colombia, fueron puestos por el corresponsal en conocimiento de personalidades de partidos y miembros del gobierno, recibiéndolos todos como rotunda comprobación de la ignorancia que de la realidad colombiana existe en los países hermanos del hemisferio.

Voceros de los partidos liberales y conservadores aprovecharon la oportunidad para ratificar la unánime decisión colombiana de resolver sus problemas internos por medios pacíficos y dentro de los cauces constitucionales, renunciando para siempre a guerras civiles y golpes de cuartel que no proporcionan ninguna solución perdurable para los males que tratan de remediar.

Los observadores agregan que Colombia ve con orgullo su firme trayectoria legal y pone de manifiesto que desde hace 40 años no hay revoluciones en el país y que desde hace 15, en virtud de una ley, el ejército queda al margen de las luchas políticas, asumiendo un carácter francamente nacional.

La última revolución, llamada la guerra de los 3 años y desarrollada a principios del siglo, —de 1899 a 1902— provocó en Colombia un retraso en su progreso y la pérdida del istmo de Panamá, y de entre los centenares de miles de cadáveres de su mejor juventud, surgió la decisión de las nuevas generaciones de renunciar para siempre a la guerra civil.

La transformación política operada en 1930 en Colombia, se desarrolló dentro de la más completa normalidad constitucional, considerando los observadores que en otros países hubiera costado ríos de sangre.

La crisis presidencial de 1943 y la forma en que se solucionó, es considerada también como una nueva prueba de la firmeza de las instituciones democráticas de Colombia.

Los observadores finalmente manifiestan que si bien [illegible] de importancia diversas [illegible] políticas, de características firmemente nacionales.



# Se ha tornado lento el ritmo del avance aliado en territorio italiano

ARGEL, 3. — Se anunció oficialmente que se continúa librando violenta lucha en el camino costero del Adriático, al Norte de Ortona.

En los demás sectores del frente italiano las lluvias y nevizcas limitaron la actividad a operaciones de patrullas.

**Es lento el avance aliado**

ARGEL, 3. — Las fuerzas armadas canadienses, luchando contra la nevisca y contra la enérgica resistencia alemana, avanzan lentamente por la carretera del Adriático y están a menos de 13 kilómetros de Pescara, el excelente puerto de la costa oriental italiana.

En todo el frente reina un pésimo tiempo con fuertes lluvias y nevadas, que obstaculizan la acción de los ejércitos aliados y han limitado la misma a operaciones de patrullas en los sectores central y Suroeste. Sólo hubo avances de cierta importancia en la zona costera del Adriático, donde las unidades canadienses del VIII ejército, no obstante las malas condiciones meteorológicas, prosiguen empujando a los alemanes hacia Pescara.

Se libra una lucha muy intensa en torno a una altura de 55 metros, a cinco kilómetros al Norte de Ortona, donde los tanques, la infantería y los cañones aliados atacan violentamente las fuertes posiciones enemigas.

Algunos kilómetros hacia el interior, otras formaciones del mismo ejército luchan contra los alemanes por la posesión de una pequeña aldea, situada entre Villa Grande y Tollo, de alguna importancia estratégica por cruzarse allí dos caminos.

En el frente del V ejército todas las tropas que lo componen, británicas, norteamericanas, francesas y marroquíes, se ven obligadas a mantenerse inactivas debido a las fuertes nevadas que caen en las montañas de la zona de Cassino y en el sector del Tirreno, donde el suelo está cubierto con una capa de nieve de casi un metro de espesor.

**Toman prisioneros los aliados**

ARGEL, 3. — Siguen cayendo en poder de los aliados prisioneros que llevan nombres célebres del régimen nazi.

Hace dos meses, los combatientes del V ejército tomaron prisionero a un soldado raso apellidado Hitler, y ahora ha caído en manos de los aliados otro soldado llamado Goebbels, de un regimiento de granaderos, el cual afirma no tener vinculación alguna de parentesco con el ministro de Propaganda.

**La actividad aérea**

ARGEL, 3. — Los aviones medianos y ligeros aliados atacaron ayer las comunicaciones ferroviarias y carreteras alemanas detrás del frente, internándose hacia el Norte para llegar a la Riviera italiana, donde atacaron la playa ferroviaria de Arma Riva, y puentes del ferrocarril en Ventimiglia y Taggia.

Otras formaciones efectuaron eficaces ataques contra Civitavecchia, donde nuevamente se causaron importantes daños en las instalaciones portuarias, las playas ferroviarias de Terni, al Norte de Roma y las posiciones de la retaguardia enemiga en los montes Apeninos.

Veintenas de camiones alemanes inmovilizados por la nieve fueron bombardeados y ametrallados, y por lo menos la mayoría de ellos, lo mismo que varios trenes de abastecimientos y locomotoras quedaron destruídos a consecuencia de los ataques aéreos aliados.

**Comunicado aliado**

ARGEL, 3. — El siguiente es el texto del comunicado expedido por el alto comando aliado:

"Operaciones terrestres: sigue desarrollándose una recia lucha en la carretera costera al Norte de Ortona. Las tormentas de lluvia y nieve, y los fuertes vientos, restringieron las actividades en el resto del frente italiano a operaciones de patrullaje.

"Operaciones aéreas: las comunicaciones ferroviarias de la Riviera italiana fueron atacadas ayer por pequeñas fuerzas de bombarderos medianos. Fueron bien cubiertos con bombas puentes de Taggia y las playas ferroviarias de Arma Riva. Otros bombarderos medianos atacaron las playas ferroviarias de Terni, provocando explosiones e incendios. Cazas y cazas bombarderos realizaron numerosas misiones de reconocimiento ofensivo sobre la zona de batalla contra transportes automotores en las carreteras y material ferroviario, causando considerables daños. Dos de nuestros aparatos desaparecieron".

## Falleció en Londres sir William Earle Holdsworth

LONDRES, 3. — A la edad de 72 años falleció sir William Earle Holdsworth, una de las más grandes autoridades en leyes de Gran Bretaña.

Era autor de una "historia de la ley inglesa", en 12 volúmenes, y en 1928 fué miembro de la comisión de investigación de los Estados Unidos.

## Cargamento de trigo argentino para Suiza

LAS PALMAS, 3. — Encuéntrase anclado en la bahía el vapor griego "Stavroos" que opera al servicio de Suiza. La nave procede del puerto argentino de Bahía Blanca y trae la bodega repleta de trigo que será descargado en Lisboa, para transportarlo luego a Suiza.

## Proyéctase una exposición de libros argentinos en Lisboa

LISBOA, 3. — La revista "Ocidente", en su número de enero elogia la iniciativa del secretario de la comisión de cooperación intelectual de la Argentina, señor Antonio Aita, dirigida por carta al director de esa publicación en el sentido de realizar oportunamente en esta capital una exposición de libros argentinos.

ROSARIO

## Decretóse la prisión preventiva de dos ex-concejales oficialistas

ROSARIO, 3. — El juez de Instrucción, Dr. Ferreira, no obstante los dos dictámenes en contra del fiscal Dr. Cáceres, ha decretado la prisión preventiva de los ex-concejales oficialistas M. Rufino Elizalde y Emilio Rossi, miembros de la comisión de obras públicas del disuelto cuerpo, a quienes declara procesados de acuerdo con el artículo 265 del Código Penal, que se refiere a negociaciones incompatibles con el ejercicio de funciones públicas, delito reprimido con prisión de 1 a 3 años e inhabilitación absoluta de 1 a 3 años, mandando trabar embargo en sus bienes. Es una consecuencia de la investigación ordenada el año pasado por el Concejo Deliberante a raíz de la denuncia formulada por una sociedad inmobiliaria, de que se habría intentado extorsionar para el despacho favorable de un plan de urbanización de terrenos en esta ciudad. No hubo necesidad de indagar al ex-concejal Mariano Morales, presidente de la comisión, que aparecía mezclado en el asunto. Los ex-concejales Rossi y Elizalde fueron detenidos, pero han sido puestos en libertad bajo fianza.

### Fueron detenidos dos ex oficiales de justicia

ROSARIO, 3. — El juez correccional Dr. González, por la secretaría Spadaro, dispuso el procesamiento y detención de los ex oficiales de justicia Germán M. Tabares y Pedro Iacia, acusados por el presidente de la Cámara de Apelaciones, Dr. Capdet, del delito de desacato, por la forma como se expresaron contra el mismo, haciéndole responsable de su reciente cesantía. Han sido puestos en libertad por ahora, sin perjuicio de las resultancias del sumario.

### La Dirección Municipal de Cultura

ROSARIO, 3. — El interventor en la Universidad Nacional del Litoral ha designado al señor Ernesto Di Lorenzi para que en su representación integre la Dirección Municipal de Cultura de esta ciudad, donde dicho puesto está vacante.

### Clausura de comités políticos

ROSARIO, 3. — Asciende a 30 el número de comités de diversos partidos políticos que han sido clausurados de acuerdo con el reciente decreto del gobierno de la Nación. En el procedimiento en el comité departamental del radicalismo, firmó el acta el presidente Dr. Juan Del Matti, y el secretario, Sr. Juan Carlos Marc, citados al efecto. Se ha logrado en algunos poner a salvo la documentación correspondiente y también se manifiesta que serán clausuradas diversas bibliotecas de ideologías políticas u obreras.

### Adquisición del ferrocarril de Rosario a Mendoza

ROSARIO, 3. — Se ha recibido la noticia de que el gobierno nacional, en acuerdo de ministros, ha aprobado la adquisición ad-referendum hecha el 18 de agosto pasado por la administración de los Ferrocarriles del Estado, del activo físico de la quiebra del Ferrocarril de Rosario a Mendoza, en la suma de 1.300.000 pesos pagaderos en dos cuotas. Sus instalaciones serán levantadas oportunamente, para destinar los materiales a la construcción de líneas en otros puntos del país.

### Delegación del Jockey Club a Montevideo

ROSARIO, 3. — El Dr. Emilio F. Solari y el señor Alberto Navarro, con sus respectivas esposas, han sido designados por el Jockey Club de Rosario, delegados para las carreras de Montevideo, del 6 del corriente.

### La jira de Rosario Central

ROSARIO, 3. — Ha regresado de Chile el señor Ramón Osatar, quien junto con el señor Agustín Rodríguez Araya fueron a ese país presidiendo la delegación de Rosario Central, cuyo equipo jugó ayer en Valparaíso. El señor Rodríguez Araya permanecerá en Chile hasta el 15 del corriente, pues espera a su hermano Raúl, encargado de negocios de la Argentina en Canadá, que regresa con su familia por vía aérea para asumir un cargo en la Cancillería.

### Trasladaron a Rosario al autor de un doble crimen

ROSARIO, 3. — De Concepción del Uruguay ha sido traído Pedro Raneri o Juan Funes, argentino de 37 años, quien en 1935, en un almacén de la sección 1a., dió muerte a balazos a José Carmelo Panciano y Tomás Spezzano, emprendiendo la fuga. Ha sido puesto a disposición del juez doctor Sotelo.

## Se designó interventor en la Prov. de San Juan

BUENOS AIRES, 3. — El Poder Ejecutivo ha dictado un decreto por el cual se nombra interventor federal en la provincia de San Juan al señor David Uriburu.

Por otro decreto se nombran secretarios de la intervención al Dr. Luis María Pardo, Sr. Enrique von Grolmann e ingeniero Romeo Miguel Gaddi.



## Se publicó el informe general agropecuario

BUENOS AIRES, 3. — El Ministerio de Agricultura dió a conocer por intermedio de la Dirección de Economía Rural y Estadística, el informe general agropecuario. Expresa que durante el mes de diciembre ha sido favorable para los cultivos en vegetación, y las condiciones climáticas en la casi totalidad del país.

En el Sur de Córdoba los sembrados de maíz y girasol han sufrido algo por la falta de lluvias, y en el extremo norte de Santa Fe comienza a sentirse la falta de agua.

En Mendoza, durante los primeros días del mes se produjeron granizadas y fuertes vientos que han perjudicado los cereales y frutales en San Rafael.

### Resolución de la secretaría de Trabajo

BUENOS AIRES, 3. — La secretaría de Trabajo y Previsión ha dictado una resolución por la cual dispone la creación de un régimen de intercomunicaciones con las delegaciones regionales, a fin de que la acción general a desarrollar en el país en materia de asistencia social, tenga caracteres de unidad y dinamismo.

Con tal propósito se ha solicitado a los delegados regionales que expresen sus puntos de vista en las cuestiones, utilizando para llegar a un perfecto y total conocimiento de los problemas a resolver, el método de encuesta individual o de entidades representativas con las situaciones personales.

### La seguridad de los andamios

BUENOS AIRES, 3. — Habiéndose comprobado que en la industria de la construcción han ocurrido accidentes de fatales consecuencias, motivados algunos de ellos por la inseguridad de los andamiajes, el secretario de Trabajo y Previsión ha resuelto solicitar al presidente del Centro Nacional de Ingenieros y demás entidades representativas de la industria, la elaboración de un anteproyecto que contenga sus puntos de vista concretos sobre seguridad del andamiaje, demoliciones, excavaciones, etc.

### Inscripción de negocios de carnes

BUENOS AIRES, 3. — Por decreto del Poder Ejecutivo que refrendan los ministros del Interior, y de Agricultura, se prolonga el plazo hasta el 15 del corriente para la inscripción de los negocios que expendan carnes.

### Los padrones para la cosecha 1943-44

BUENOS AIRES, 3. — La comisión Nacional de Granos y Elevadores del Ministerio de Agricultura, procederá en fecha próxima a la confección de los padrones oficiales de la cosecha 1943-44, que han de servir de base para la comercialización de la misma.

ENTRE RIOS

## Fué prorrogado para 1944 el presupuesto provincial

PARANA, 3. — Hasta tanto quede resuelta definitivamente la forma en que deberá aplicarse en la provincia la legislación nacional sobre unificación de impuestos, fué prorrogado para 1944 el presupuesto de gastos y recursos de la administración provincial y de las organizaciones municipales vigentes en 1943. La resolución expresa que debe entenderse que los impuestos y demás contribuciones que se perciban serán considerados como de pago provisional, quedando sometidos a la liquidación definitiva que corresponda, una vez en vigor el nuevo presupuesto.

### Cursos de la Dirección General de Navegación y Puertos

PARANA, 3. — Con el propósito de formar al obrero especializado para las distintas actividades de la repartición, la Dirección General de Navegación y Puertos dependiente del Ministerio de Obras Públicas de la Nación, ha establecido escuelas de aprendices en la capital federal, Rosario, Paraná, Concepción del Uruguay y en Corrientes. Desde hoy se iniciará la inscripción de aspirantes en el local de la escuela que funciona en la División Paraná Medio, debiendo los candidatos presentar su certificado de estudios, debidamente legalizado, de quinto grado como mínimo, cédula de identidad, partida de nacimiento, certificado de buena conducta expedido por la policía y el de vacunación.

Es condición indispensable para la inscripción de que el aspirante tenga más de 14 años y menos de 16 y que posea condiciones físicas aceptables, debiendo someterse a revisación médica reglamentaria.

Los cursos tienen duración de cuatro años, durante los cuales los alumnos reciben una instrucción completa, que los habilita para desempeñarse eficientemente en las distintas especialidades.

### La distribución de neumáticos

PARANA, 3. — La presidencia de la Comisión Provincial de Control de los Abastecimientos, ha recibido una comunicación telegráfica de la Comisión del Control del Caucho, por la que se informa que ha sido prorrogada la entrega de certificaciones de compra correspondientes a la cuota del mes de diciembre. Informa también que los cupones correspondientes a ese mes, cuando sean provistos, tendrán validez por sesenta días, desde la fecha de su otorgamiento.

### Instituto del Profesorado Secundario

PARANA, 3. — Informa la secretaría del Instituto Nacional del Profesorado Secundario que hoy se ha iniciado el pago a los alumnos becarios, y que continuará todos los días de 9 a 11.

Del mismo Instituto han egresado con el más alto promedio de 10 absoluto, la señorita Dora Inés Iriarte en Filosofía y Pedagogía y la señora Guglielmone de Culó en Geografía.

### Cursos en la Universidad Popular

PARANA, 3.—Después de unas breves vacaciones reiniciará hoy sus actividades la Universidad Popular, con los cursos de vacaciones. Funcionarán desde el 7 del corriente, para escolares y estudiantes secundarios aplazados. La inscripción será por materia.

Además, como en el año anterior, se dictará el curso preparatorio de ingresos al Colegio Nacional y Escuela Normal.

### Inauguración de bibliotecas en Gualeguaychú

PARANA, 3. — En la ciudad de Gualeguaychú, fué inaugurada la biblioteca "Luis N. Palma" en su local de calle San Martín 789.

Hablaron el fundador de la misma y presidente, señor Carlos M. Cereghetti, y el profesor don Luis Doello Jurado.

En la misma ciudad, el 5 de enero, a las 20, tendrá lugar en el local de las calles 25 de Mayo y Sarmiento, el acto inaugural de la biblioteca Francisco López Jordán.

## Almuerzo en honor de Mr. Norman Armour

BUENOS AIRES, 3. — En honor del embajador de Estados Unidos de Norteamérica en la Argentina, señor Norman Armour, ofrecerá mañana a mediodía en el Plaza Hotel un almuerzo el embajador argentino en la Unión, Dr. Adrián C. Escobar.

Han sido invitados, entre otros, los ministros de Relaciones Exteriores, de Marina y de Hacienda; el nuncio apostólico; los embajadores americanos y ministros plenipotenciarios, y otras personas de significación.

EL LITORAL
Fundado el [illegible] de agosto de 1918
por don Salvador Caputto
[illegible]
SANTA FE, ENERO 3 DE 1944

## Producción y consumo

Al considerarse los problemas económicos de la posguerra, se ha tomado en cuenta la situación que provocara la desmovilización de millones de hombres que actualmente son atendidos por el Estado, y que tenderían a ocupar sus lugares de trabajo, desalojando en ambos casos a los que actualmente los ocupan en la retaguardia o creando un ejército de desocupados realmente alarmante, porque a su vez repetiría el problema de la guerra anterior, en que los subsidios constituían verdaderos presupuestos de guerra. Este planteo, y principalmente en lo que respecta a los Estados Unidos de Norteamérica, que ha movilizado a más de diez millones de ciudadanos, tiene su principio de irresolución en que se parte de un concepto netamente capitalista, como si la producción fuera siempre un objeto de lucro privado. Apenas se cambiara el móvil o el eje teórico del planteo, veríamos que la desmovilización no podría plantear problemas de orden económico, sino de aprovechamiento y utilización de esa fuerza motriz, de esa actividad y capacidad productiva en beneficio de un mejor consumo general o simplemente nacional. El término se confunde y al grado a que ha llegado la cooperación internacional y la colaboración entre los aliados, se va [illegible]

[illegible]

Producción y consumo regulado de acuerdo con las necesidades del hombre y no de los industriales o los comerciantes será, evidentemente, una realidad que condicionará por imponer sus razones y sus fuerzas en ese instante de la reconstrucción mundial que asoma su perfil sobre esta larga noche de la guerra.

## El comisionado de Rafaela y la colaboración de la prensa

Merecen ser destacadas las declaraciones que ha formulado el [illegible]

[illegible] medidas que la prudencia aconseja para salir del paso. Por lo pronto, no piensa incurrir en improvisaciones y antes de promulgar el presupuesto para el año que se ha iniciado, se ha dispuesto hacer un detenido estudio técnico de las finanzas, de modo de poder hacer un cálculo ajustado a la realidad, dentro de las economías que imponen las circunstancias.

La comuna de Rafaela es una de las que se encuentran en situación más apremiante dentro de la provincia, con sus deudas elevadas y las consiguientes dificultades para el normal desarrollo y perfeccionamiento de sus servicios públicos. Para llegar a normalizar la situación de las primeras, habrá que hacer los ajustes necesarios en el presupuesto, pero de tal manera que en ninguna forma lleguen a resentirse los segundos, lo que se puede conseguir siguiendo el criterio del comisionado, según el cual debe hacerse un estudio que permita obrar dentro de la realidad de las cifras y las posibilidades, sobre todo cuando dentro de éstas no puede contarse con nuevos aumentos de impuestos, según la opinión del referido funcionario, que declara que "Rafaela soporta una excesiva carga impositiva". Para la amortización de las deudas apremiantes, queda el recurso de la ayuda financiera del gobierno de la provincia y que éste pueda prestar en la misma forma como se ha procedido con otras municipalidades que se encontraban en situación análoga. Esta ayuda es necesaria para que la comuna de Rafaela pueda afrontar sus compromisos sin necesidad de resentir el pago de los sueldos del personal al descuidar la prestación [illegible]

[illegible] y para que puedan recibir esas sugestiones que surgen del ambiente ciudadano y que en ninguna circunstancia deben ser menospreciadas. Resulta así reconfortante que haya administradores públicos que sientan la necesidad de exhibir sus planes y someterlos al examen de la opinión pública por intermedio de la prensa. Y con [illegible] en momentos en que [illegible] necesario contar con la adhesión y la colaboración popular.

## Notas

### Luces de neón

En todos los sitios de la ciudad y sus alrededores donde hay un hueco de la edificación, un solar que espera transformarse en edificio de departamentos, un gran patio con puerta a la calle, un lugar, en fin, que disponga de cuatro tijeras o de media docena de horcones paralelos, el espíritu comercial — que es el espíritu más notable de nuestra época, de general decadencia de los espíritus —, instala numerosas mesitas y sillas; construye un arco triunfal de ingreso al terreno baldío; fija en ese arco tubos de neón, que proyectan, sobre el terraplén fúnebre de la noche, luces rojas y verdes; planta, bajo un techo de paja, una gigantesca parrilla que recuerda la de las bodas de Camacho o la de los banquetes homéricos; cuelga [illegible]

[illegible] ces de neón, menos ventiladores eléctricos y menos atildados [illegible] el porte de los camareros...

El espíritu mercantil explota el terrible calor del mes de enero y saca de él buenos beneficios, que la población paga con gusto, a cambio de disfrutar del aire libre y del escaso fresco nocturno. Lo que no puede negarse, es que el espectáculo de esos recreos rebosantes de gente hasta mucho después de medianoche, que come, bebe y baila alegremente, demuestra que nuestra capital, dentro de su modestia, tiene características de ciudad en que abundan el bienestar y el dinero. El cuadro lúgubre que suelen describir los literatos pesimistas y que tanta aflicción despierta en pechos nobles, contrasta del modo más violento con las luces de neón, las florecientes pistas de baile en que dan vueltas elegantes parejas, los centenares de mesas cargadas de vinos, helados, comestibles y golosinas, las multitudes que se aglomeran en los recreos, el dinero que cae sin cesar en las cajas registradoras y los atildados mozos que corren de un lado para otro, recibiendo centenares de órdenes al mismo tiempo...

Contemplando el panorama del mundo desde este observatorio del Santa Fe nocturno, casi nos sentimos inclinados a ser optimistas. Cuando en los diarios se nos cuentan las penurias que sufren ciudades distintas, sentimos la impresión de que siempre se exagera algo. En suma: nos pasa como a las personas felices y a las que todo en su vida les resulta bien; existirán muchos males y sufrimientos, puesto que lo afirman observadores que merecen crédito; pero esos males y sufrimientos, cuando no nos alcanzan, son bastante soportables y apenas se notan. Santa Fe, en estas noches de estío, es una ciudad alegre y confiada...

## Municipales

### Directorio del Banco Municipal

Entre los numerosos decretos que firmó esta mañana el intendente municipal doctor Juan L. Depetris, figuran algunos referentes al Directorio del Banco Municipal de Santa Fe, por los que se aceptan renuncias y se designan nuevos vocales y se confirma en su cargo de presidente al señor Roberto Sarsotti.

Acéptase la renuncia presentada por el vocal del Directorio señor Juan Carlos Occhi, dándosele las gracias por los importantes servicios prestados.

Llenando las vacantes dejadas por renuncias del doctor Luis M. Niklison y señor Juan C. Occhi, fueron nombrados vocales el Dr. Manrique Mom y el señor Raúl Gómez Iriondo.

Por consiguiente, el Directorio queda integrado de la manera siguiente: Presidente, señor Roberto Sarsotti; vocales: Julio Ramírez, Manrique Mom y Raúl Gómez Iriondo.

### Escala de categorías, grados y sueldos

Por otro decreto se ha dado una escala de categorías, grados y sueldos al personal administrativo de la comuna.

### Reorganización del personal, aceptación de renuncias y designaciones

De acuerdo con el nuevo presupuesto y el decreto sobre categorías, grados y sueldos, se está procediendo a la reorganización del personal, aceptando [illegible] y haciendo nombramientos, ascensos, etc.

Ha sido designado jefe de 1a categoría, con el cargo de subsecretario de Obras Públicas, dependiente de la Secretaría de Hacienda y Obras Públicas, el señor José A. Segura, ex-director del Padrón de Inmuebles.

Desígnase oficial de la dependencia de la secretaría de Hacienda y Obras Públicas, al señor Carlos E. Méndez, actual oficial mayor de la Intendencia, puesto que se suprime en el presupuesto.

Nómbrase director de Rentas al doctor Tito Derchi, actual receptor de Rentas, puesto que también se suprime; y subdirector de Rentas al señor Alejandro Caminiti, actual subreceptor.

Acéptase la renuncia presentada por el contador-inspector señor Carlos F. Macías y se designó para ocupar dicho cargo al señor Ernesto Navarro.

Acéptase la renuncia del subsecretario interino de Gobierno doctor Rafael Fusé, quien pasa a ser jefe abogado de Asuntos Administrativos de la Dirección de Asuntos Legales.

### Rendición de una licitación

[illegible]

## Unión Ferroviaria

### Comunicado de la sección Santa Fe F. C. S. F.

[illegible]

## La creación de una zona franca en el puerto de Rosario

La Bolsa de Comercio de Rosario, días atrás ha efectuado gestiones ante el Ministerio de Hacienda de la Nación, para obtener la creación de una zona franca en el puerto de Rosario.

En apoyo de tales gestiones, la Intervención Nacional, por conducto de la secretaría de Hacienda y Obras Públicas ha enviado un telegrama al ministro de Hacienda de la Nación; la comunicación dice así:

"Con fecha 13 de diciembre, las autoridades de la Bolsa de Comercio de la ciudad de Rosario, elevaron a V. E., un memorial relacionado con la creación de una zona franca en el puerto de dicha ciudad, proyecto largamente propiciado por las fuerzas activas de la industria y el comercio de la provincia.

Este gobierno ha leído con vivo interés dicho memorial y concorde con su contenido, lo apoya decididamente, por tratarse de una iniciativa que tiende a la solución de problemas de honda significación político-económica para el litoral y cuya oportunidad es evidente dado el extraordinario desarrollo alcanzado por la industria nacional que no sólo sirve el mercado interno, sino que en parte importante, suministra productos elaborados para la exportación.

"Las razones expuestas de manera elocuente por las autoridades de la Bolsa de Comercio en abono de su petitorio, que comparto ampliamente, son más que suficientes para decidir al gobierno de la Nación, usando de la facultad que le acuerda la ley No. [illegible] [illegible]

## Departamento de Estudios Etnográficos y Coloniales

### Resumen de la labor realizada

Desde su inauguración en el mes de mayo del año pasado hasta el 31 de diciembre del mismo, el Museo del Departamento de Estudios Etnográficos y Coloniales ha sido visitado por [illegible] visitantes [illegible]

[illegible]

## Cámara Central de Alquileres

### Aclaración de consultas

La Cámara Central de Alquileres en [illegible] reunión [illegible]

[illegible]

ra Central, y se hace necesario aclarar en forma expresa la aplicación y alcances de las mismas.

"Que por resolución No. 29, se han exceptuado de la aplicación del decreto nacional 1580 y resoluciones consiguientes a las casas o propiedades nuevas, a las refeccionadas o transformadas y a las que habitadas por sus dueños fueron o son habilitadas o alquiladas con posterioridad al 1o. de julio de 1943.

### La parte dispositiva

1o. Las propiedades o casas nuevas, las refeccionadas o transformadas y las que habitadas por sus dueños fueron habilitadas o alquiladas por primera vez con posterioridad al 31 de diciembre de 1942 y con anterioridad al 30 de junio de 1943, se comprenden incluidas en el decreto nacional número 1580, y las disposiciones de las resoluciones 4, 9, y 27.

2o. La presente resolución complementa las resoluciones citadas, aclarando o anulando cualquier disposiciones que en contrario expresen las mismas".

## Infracciones al Reglamento General de Edificación

### Una notificación a los constructores

Por disposiciones de la ordenanza No. [illegible] o sea el Reglamento General de Edificación, cuando se realiza una construcción con frente a la calle, o cuando se proceda a su demolición, deben tomarse las medidas necesarias para evitar cualquier peligro o incomodidad a los transeuntes.

El artículo 103 de dicho reglamento establece que "antes de efectuar la demolición de un edificio [illegible]

[illegible]

## Publicaciones recibidas

Ultimamente hemos recibido las siguientes publicaciones:

[illegible]

## ¿Y aquéllos bailes de meta y ponga?

SAN JAVIER, 1. — (Corresponsal especial). Este pueblo de San Francisco Javier, como cualquier otro del país, ha celebrado sus fiestas de Navidad y Año Nuevo. Ha comido su pan dulce tradicional, ha bebido la sidra de los taponazos jubilosos y ha lanzado al aire las voces de los augurios felices. Todo ello referido, claro está, a sus clases pudientes o semipudientes, a esos núcleos de gentes que, en todas partes, pueden pagarse el placer del pan dulce y la sidra burbujeante. ¿Y los pobres? ¿Y las clases no poseyentes? ¿Y el verdadero pueblo, numeroso, sufrido, lleno de hijos como falto de recursos? ¿Cómo ha pasado sus fiestas de Navidad y Año Nuevo nuestro pueblo?

En paridad de verdad y en rigor de cronistas sinceros, debemos anotar que las ha pasado mal. Nuestro pueblo no se ha divertido en estos días tradicionales del año, en que la cristiandad echa a vuelo sus campanas y Cristo abre para todos los hombres una nueva cuenta de esperanza en el calendario de nuestros días.

Hemos visto a este viejo pueblo como desarraigado de sus costumbres, tristón, cariacontecido, sin esa alegría bulliciosa que era su modo de ser en otros tiempos para estas fechas de celebrar "tirando la casa por la ventana".

Recordemos. Para Navidad y Año Nuevo eran aquí, en San Francisco Javier, los pesebres y los bailes. Eran las grandes diversiones populares. Eran los "fandangos" famosos que describe, con tanta fuerza y colorido, L. Godiño Kramer en "Tierra ajena". Eran los "entreveros" de música, sangre, sudor, amor y a veces de sangre, que nos ha pintado Alcides Greca con prosa terruñera. Eran, en fin, aquí como en cualquier pueblo argentino, los bailes desatados que dijo la cuarteta:

Bailes de meta y ponga,
fragor multitudinario
donde el pueblo proletario
su poca dicha rezonga.

¡Los bailes de "metiponga"! Herencia de la alegría popular española. Alegría modificada, lo mismo que su denominación, también acriollada, pero siempre "fiesta de meta y ponga", cual la cuenta y nombra don Ricardo León, con gracia castiza, en su novela "Jauja".

Si, la gente pobre se divertía "en grande" para estas fechas en otros tiempos y hasta hace poco. Hasta ayer, casi, podríamos decir. Si no había sidra, animaba el cuerpo y el ánimo con cuatro copas de alcohol barato y librado el juego de las piernas, a todo trapo, en el ejercicio amoroso de la danza. En el baile de "metiponga".

¿Que estas diversiones solían degenerar en gresca? ¿Que a menudo se paraba el baile y se movía una "saltona"? ¿Que a veces quedaba un criollo las tripas al viento, con muecas dolorosas, cuando antes mostraba al aire los dientes por la risa y el contento?

Y bueno. Así es la vida. Así fué siempre. Así era y es en España. Así era y debe ser en América. Así nos viene de la tradición. Recordemos:

Supe una vez por desgracia
que había un baile por allí,
y medio desesperao
a ver la milonga fuí.

Martín Fierro tuvo su "desgracia" en aquel baile, donde "como nunca en la ocasión por peliar me dió la tranca" y mató a un negro "que trujo una negra en ancas". "Más porrudo serás vos, gaucho rotoso, me dijo". Martín Fierro, por ser quien era, no podía tolerar la ofensa:

Por fin en una topada
en el cuchillo lo alcé
y como un saco de güesos
contra el cerco lo largué.

Así fué en la historia. Así continúa siendo en la realidad presente. Que cambia poco la naturaleza humana. Los bailes populares suelen terminar en velorio de "dijunto". Pero, debe prohibírsele al pueblo su premio de alegría porque en tal ocasión a algunos "por peliar les da la tranca"? Acaso en los bailes "no populares", en las fiestas de "élite", no hay también quienes empinan con exceso el codo y provocan incidencias que luego se dilucidan a pistola o sable? La circunstancia de que, en estos casos, la pistola suene a hueco y el sable salga mellado, no quita identidad o parecido o igualdad al "hecho social". Las consecuencias morales son las mismas.

Ahora bien: en razón de esas "trifulcas", excesos alcohólicos y demás "yerbas" menudas de nuestros bailes de meta y ponga, se los ha prohibido. Tenemos entendido que no se trata de una medida de carácter local y sí de una disposición general, tendiente a suprimir oportunidades de crónica policial y coyunturas propicias a la inmoralidad pública. La razón es fuerte. Debemos reconocerlo. Sin embargo...

El pueblo tiene derecho a divertirse. Harto triste es de suyo la vida del pobre. El pobrerío, siempre se ha dado sus desquites. Le ha hurtado de algún modo el cuerpo a la tristeza de todos los días, a la amargura de su dura lucha por la existencia. Los bailes populares constituyen, por lo común, la cancha de su desquite, la oportunidad en que da sueltas a su poca alegría de vivir. En los bailes de "metiponga" el pueblo argentino, el numeroso, el sin fortuna, el de muchos hijos y escasa suerte, el pueblo proletario, halla su desahogo y demuestra que no lo "acaba" la melancolía. Especialmente nuestro pueblo rural, nuestros campesinos — los que hacen la grandeza agropecuaria del país, su única grandeza económica — los habitantes de nuestras campañas y pequeñas poblaciones son quienes más padecen la supresión de los bailes populares. Se les aguan las fiestas.

Navidad y Año Nuevo han pasado en San Javier sin pena ni gloria para la mayoría de sus gentes, las que no pueden tener pan dulce [illegible] de piñones y fruta abrillantada, ni destapar botellas de sidra burbujeante, ni concurrir a las fiestas de los pudientes o semipudientes. En los ranchos proletarios no hubo pesebres ni bailes. A los pobres, se les entregó del todo el poncho de su escasa alegría.

Talvez sea necesario considerar seriamente estas restricciones del divertimiento popular... Tal vez convenga darle al pueblo — nos referimos siempre a los pueblos de la campaña — otras formas de expansión si se le prohiben las acostumbradas. Nos ha entristecido profundamente ver a nuestro pueblo, amustiado, triste, cariacontecido en estos días de Navidad y Año Nuevo, añorando sus festejos, sus celebraciones habituales. Lo hemos visto desarraigado de sus costumbres más expansivas, más expresivas, más adheridas a su alma social.

Los gobernantes han debido preocuparse siempre de la alegría popular. Quienes más, quienes menos, han aplicado aquel sabio consejo del ministro de Luis XIV "Procure Su Majestad que el pueblo ría y gobernará seguro". Felipe II, el Emperador sepulcral y melancólico, se olvidó de que su pueblo necesitaba algo menos de penitencias y algo más de alegría. Y así cayó la fosa del Imperio Español. Bien sabían los Césares Romanos cómo convenía brindar a la plebe "pan y circo". "Panem et circenses" era la fórmula de su afianzamiento en el poder y mando.

Quizás parezcan extremosas las citas y sean ellas como traídas de los cabellos. Sin embargo... La verdad monda y desnuda es que el pueblo necesita divertirse y que es de buen acuerdo no quitarle motivos viejos y acostumbrados de expansión si no se le ofrecen nuevos.

Con los bailes populares ocurre lo que para con las carreras de caballos, otro de los pocos placeres de nuestros campesinos. Las famosas cuadreras, las tenidas de [illegible] la gallarda de los parejeros.

Pero es éste un capítulo distinto, aunque del mismo tenor. Un capítulo que nos ocupará la semana próxima, siguiendo el propósito de señalar el hecho preocupador de que a nuestras gentes de la campaña ya no les quedan [illegible] coyunturas u oportunidades de alegría popular.

Y la alegría es parte muy importante de la salud del pueblo, la suprema, según lo entendían los latinos y culminó el latinajo, allá [illegible], por no pecar de pedantes [illegible]. Preferimos terminar con aquella afirmación nostálgica de Martín Fierro:

Yo he conocido esta tierra
donde el paisano vivía...

Privados de sus diversiones típicas, en realidad nuestros paisanos ya no "viven". Ya conjugan en pasado el verbo vital.

## La recaudación de la Aduana de Santa Fe

### La del año 1943 ha sido la más baja que se recuerda

En la Contaduría de la Aduana Nacional de esta ciudad, se informa que en el transcurso del mes de diciembre ppdo., sólo se recaudaron por los diferentes derechos aduaneros, $ m/n. 16.232,11, cantidad que comparada con la de $ m/n. [illegible] que ingresaron en el mismo mes del año 1942, arroja una disminución de $ [illegible].

Sólo en estadística de exportación e importación hubo un aumento de 300 $, aproximadamente; en los demás conceptos hay mermas de $ 3.000 más o menos, en los derechos de importación; $ 1.300 en faros y balizas, $ 200 en derechos portuarios, $ 150 en derechos de análisis, $ 300 en la venta de papel sellado etc.

La recaudación de diciembre ppdo. ha sido una de las más bajas del año y del mismo mes de los años precedentes.

En cuanto a la recaudación total del año 1943 ha sido ésta de $ 202.190,21 que comparada con la de $ 227.611,32 ingresados en 1942 arroja la disminución de pesos 25.421,21.

Los ingresos de la Aduana Nacional [illegible]

[illegible] labor educativa que viene realizando con el mayor éxito en nuestro medio, el indicado organismo.

La información consigna asimismo que la mayor afluencia de público se anotó durante los meses de mayo y junio, con 7.418 y 2.378 respectivamente, correspondiendo la menor a los meses de febrero y diciembre con 214 y 230 visitantes. Durante el transcurso del año visitaron el Museo, además, 8 escuelas con un total de 425 alumnos.

Como ya se ha informado, el Museo Municipal permanecerá clausurado al público hasta el 1o. de febrero próximo, fecha en que reabrirá sus salas con la exposición de su colección permanente, la que se ha visto enriquecida últimamente con algunas obras adquiridas por el Consejo Municipal de Cultura y otras donadas por sus autores.

## Casa Gris

### Las actividades generales

Esta mañana se reanudaron las actividades generales de la administración; concurrió a su despacho el interventor, que recibió a los ministros que se hicieron presentes también a primera hora.

### Visitantes

[illegible]

### Ministerio de Gobierno e I. Pública

[illegible]

## Correos y Telégrafos

### Traslado de pedidos con motivo del Día de Reyes Magos

[illegible]

### Ha vuelto a instalarse en la vereda del Correo el quiosco desalojado

[illegible]

## Museo Municipal de Bellas Artes

### Estadística de visitantes

El Museo Municipal de Bellas Artes ha dado a conocer la estadística de visitantes [illegible]

## Consejo de Educación

### La colonia de vacaciones de Guadalupe

Ayer se inició el segundo turno de la colonia de vacaciones que funciona en la playa de Guadalupe, con alumnos de varias escuelas, indicados por los médicos de la Inspección Escolar, han sido trasladados al mencionado lugar [illegible] Consejo de Educación.

Algunos alumnos no se presentaron a pasar el segundo turno; se les informa que si no lo hacen en el menor plazo posible, sus lugares serán destinados a otros niños.

### La inspección de escuelas

El inspector general de escuelas señor Jorge Aravena conferenció esta mañana con los subinspectores generales señores L. Quiroga y A. Burgos, sobre el proyectado plan de reorganización de la dependencia.

En la reunión de esta mañana se habló sobre las funciones de cada subinspector general, sobre la unificación de las oficinas, distribución de personal, etc.

### La conservación de los edificios escolares

La Inspección General de Escuelas [illegible]



# FIESTA INFANTIL EN CASA DE LOS ESPOSOS VILLAGGI - LEIVA



Niños que participaron de la fiesta infantil ofrecida en las últimas horas de la tarde de ayer por el doctor Juan Carlos Villaggi y su esposa Cora Leiva Lení, festejando la primera comunión de sus hijos Cora y Juan Carlos.

**Fiesta de beneficencia—**

—El 8 del corriente por la mañana se realizará en el hall del teatro Municipal la fiesta de plata que organiza la Sociedad Pan de los Pobres de la Pía Unión de San Antonio, a favor de sus obras.

La comisión que preside la señorita Dominga Méndez Barrios ha recibido numerosas contribuciones, evidenciando ello la acogida que dicha iniciativa ha tenido en nuestra sociedad.

**Comidas—**

—Un núcleo de matrimonios de la amistad del doctor Emilio Miró y López y su esposa Pilar Campins, organizan una demostración en su honor con motivo de ausentarse definitivamente de esta capital.

El acto, que consistirá en una comida, tendrá lugar el 5 del corriente a las 21.30, en uno de los recreos del Paseo Oroño.

Las adhesiones pueden manifestarse hasta el mismo día 5 a las 18, por intermedio de las señoras María Esther Soler de Bossembach, T. 31844; Rosa Pallavidini de Giménez, T. 30903; Susana Wedekind de Vissetin, T. 32114; María A. Vissetin de Wedekind, T. 14116 y Adelfa Serra de Pérez Pereschoa, T. 15588.

**Patronato de Leprosos—**

—El sorteo de la rifa que en favor del Patronato de Leprosos, filial Santa Fe, debía realizarse el 6 del corriente, ha sido postergado para la primera jugada de la lotería nacional del próximo mes de abril.

El premio consistente en un vagoncito de pasajeros con caldera y motor a vapor, se halla expuesto en una de las vidrieras de la librería Castellví Hnos., en San Martín y Falucho.

El precio del número es de 0.50 centavos, pudiendo el mismo solicitarse en los domicilios de las señoras de la comisión directiva de la entidad o en el local de la librería citada.























**Bautismos—**

—En ocasión de festejar mañana el día de su cumpleaños la señorita Georgina Mantaras Cellen, recibirá por la tarde en su casa, el saludo de sus allegados y amistades de esta sociedad.

—La señorita Nélida Maciel Gollán recibió hoy el saludo de sus amistades de esta sociedad, con motivo de su cumpleaños.

—Con motivo de su cumpleaños la señora Beatriz González Zavalla de Luque, se vió cumplimentada hoy por sus amistades.

—La señora Rosa Borjinsich de Basail recibirá mañana el saludo de sus amistades, en oportunidad de festejar su cumpleaños.

—El doctor Eduardo Páez de la Torre y su esposa María del Carmen Martínez Zavaria, recibirán mañana el saludo de sus amistades, en oportunidad de festejar un nuevo aniversario de su casamiento.

—El señor Oscar Facal y su esposa María Nieves Antille Lapieza, se verán cumplimentados mañana por sus amistades, en oportunidad de festejar un nuevo aniversario de su casamiento.

—Con motivo del bautismo del niño Ricardo Garrechategui, en casa de sus padres se efectuó una reunión. Fueron padrinos del acto el señor Pedro Raúl Garrechategui y la señorita Joaquina Gómez.

—La niña Miryam Dalila García, que tomará su primera comunión el día 6 del corriente, recibirá con tal motivo el saludo de sus allegados y relaciones.

—Festejando el bautismo de las niñas Liliana C. Cadario Delpino y Nilda B. Cadario Robledo, en casa de su abuelita tuvo lugar una reunión.

**Bodas de plata—**

—El 11 del corriente festejarán sus bodas de plata matrimoniales el señor Faustino Luis Rodríguez y su esposa Petrona Ragna. Con este motivo los esposos harán celebrar una misa de acción de gracias a las 8.30 en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús (Catedral Nueva), y por la noche después de las 21 ofrecerán una reunión íntima.

**Asociación El Centavo—**

—En la rifa efectuada la víspera de Navidad a favor de las obras que sostiene la asociación El Centavo, se obtuvo el siguiente resultado:

Primer premio, un canasto de navidad el Nro. 6416 quedó en poder de la institución por no haberse vendido aquel; 2o. premio, dos acuarelas, resultó favorecida la señora Julia Mercado de Gotman y tercer premio, un maltrizado y un cuadro obra de don Salvador Caledo, resultó favorecida la señora María F. de Suárez.

**Casamientos—**

—El 8 del corriente a las 20.45, en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen, será bendecida la boda de la señorita Blanca Risso Gay con el doctor Jorge López Valencia, vinculados en esta ciudad y Mendoza.

Después del acto religioso en casa de la familia de la novia se efectuará un recibo.

—En casa de la familia de la novia será bendecida el 8 del corriente la unión matrimonial de la señorita María de las Mercedes Monje con el señor Salvador Pascual Mamali, pareja relacionada en esta capital.

—En la iglesia de la Concepción, en Calchaquí, será bendecido el 15 del corriente, el casamiento de la señorita María del Pilar Baytia Vizcay con el señor Rolando Anselmo Badoza.

—El 8 del corriente será bendecida la boda de la señorita Juana María Retschig con el ingeniero Leopoldo Freyre.

Con tal motivo los novios recibirán el saludo de sus amistades.

—El 8 del corriente a las 20.30 será bendecido en la iglesia parroquial de Rafaela, el enlace de la señorita Virginia Briggiler Nessier con el señor Eugenio Carreras Turner, siendo padrinos la señora Ana Turner de Carreras y el señor Benito Briggiler.

—El 8 del corriente será bendecido en el templo de la Compañía de Jesús, en Córdoba, el casamiento de la señorita Martha Rodríguez Leonardi con el doctor Raúl Mende Brum, vinculados en esta ciudad y Reconquista. La ceremonia religiosa se celebrará con misa de esponsales actuando como padrinos el señor Carlos Mende Brum, su esposa Herminia Viroglio, y el señor Ernesto D. Rodríguez Leonardi y la señora María Elvira Leonardi Vda. de Rodríguez.

Después del acto religioso habrá un recibo en casa de la familia de la novia.

—En la mayor intimidad fué bendecido hoy el casamiento de la señorita Elsa Parcellier Samper con el señor Rodolfo Cámara, siendo padrinos el señor Gumersindo Samper y su esposa Marina González.

Del matrimonio civil fueron testigos por la novia el señor Leopoldo Samper y la señorita Beatriz Parcellier Samper y por el contrayente los señores Guillermo Cámara y Jerónimo Díaz.

En viaje de bodas los novios se ausentaron para Rosario.

## Registro Civil

PRIMERA SECCION

**Nacimientos:** [illegible]

**Defunciones:** [illegible]

SEGUNDA SECCION

**Nacimientos:** [illegible]

**Matrimonios:** [illegible]

**Defunciones:** [illegible]











**Compromisos—**

—El 6 del corriente quedará formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Elena Belocchio con el señor Salvador Anselmo.

Con tal motivo la novia recibirá el saludo de sus amistades.

—En la intimidad quedará formalizado el 6 del corriente el compromiso matrimonial de la señorita Angela Zapatero Horial con el señor Alberto de Diego.

El casamiento se efectuará en el transcurso del corriente año.

—El 4 del corriente se formalizará el compromiso matrimonial de la señorita María Estela Campos con el señor Orlando E. Bonazzola Rafaghelli.

—El 6 del corriente será formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Amalia Nadalutti con el señor Julio A. Castillo.

Con tal motivo la novia recibirá el saludo de sus amistades.

—En Esperanza se formalizará el 6 del corriente, el compromiso matrimonial de la señorita Blanca Margarita Giuppoul Marini con el señor Ulises M. Mendoza, pareja vinculada en esta ciudad.

Ante los padres de la novia hará el pedido de estilo, el señor Andrés J. Mendoza.

**Homenajes—**

—Para el homenaje que se tributará en fecha próxima a la memoria del ingeniero Ricardo López Pascual, organizado por un grupo de amigos, y que consistirá en la colocación de una placa recordatoria sobre su tumba, se han recibido estas nuevas adhesiones:

[illegible]



**Demostraciones—**

—Para pedir por la felicidad de la señorita Raquel Díez Rodríguez Trento, que contraerá enlace, sus amigas harán celebrar una misa mañana a las 9, en la iglesia de Nuestra Señora de los Milagros (Padres Jesuitas).

Después de la misa la señorita Díez Rodríguez Trento recibirá en su casa el saludo de sus amistades; en esta oportunidad le será entregado un obsequio recordatorio y un álbum.

Las últimas adhesiones recibidas para este acto son las siguientes:

[illegible]

—Mañana a las 21, tendrá efecto en La Frontera la comida que en honor del ingeniero Leopoldo Freyre ofrecen los empleados de las Divisiones Estudios y Proyectos y Construcciones de la Dirección de Obras Públicas, con motivo de su casamiento.

En dicho acto le será entregado un pergamino con la firma de los asistentes.

Han manifestado su adhesión al acto los señores:

[illegible]

—El 5 del corriente, a las 21, se realizará en el Círculo Italiano la comida que ofrece un grupo de amigos al ingeniero Lionel Zapata, con motivo de su casamiento.

[illegible]

—El 7 del corriente a las 8.30 en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen se celebrará la misa que para pedir por la felicidad de la señorita Delia Plaza Franco, que contraerá enlace, le ofrecen sus amigas.

[illegible]

El álbum que se entregará a la novia se encuentra a la firma en los domicilios siguientes: [illegible]

—Mañana a las 21 se realizará en el City Garden la comida que sus amigos ofrecen al doctor Mario Alberione, para despedirlo de la vida de soltero.

—Los amigos del señor José A. Menchaca le ofrecerán una demostración de despedida, con motivo de su casamiento.

Se han adherido hasta la fecha los señores:

[illegible]

—En el Baviera se realizará mañana a las 20, el cocktail que ofrecen sus amistades a la señorita Isabel Sánchez, en ocasión de su casamiento.

Reciben adhesiones las señoritas Olga Ferrari, T. 30471 y Yolanda Barangiola, Domingo Silva 3517.

—La señorita Mary Cabrera ha declinado una demostración que en su honor organizaban las señoritas Angela Martins y Vira Carthery, con motivo de haber finalizado sus estudios de magisterio.

**Sociedad Pan de los Pobres—**

—La Sociedad Pan de los Pobres de la Pía Unión de San Antonio, hace saber a las socias que la misa de mañana, primer martes del mes y año, se celebrará a las 8, en vez de las 8.30, en el altar del Santo.

Este horario se mantendrá durante los meses de verano.

**Necrología—**

—Esta mañana fueron inhumados en el cementerio municipal los restos del señor Florentino Humberto Cassolo, fallecido ayer.

La fúnebre ceremonia dió margen a una sentida demostración del duelo provocado por su muerte.

—Víctima de una larga dolencia dejó de existir ayer a los 69 años la señora Margarita Martinelli Vda. de Cassettari.

Hasta sus deudos llegan con ese ingrato motivo las condolencias de sus amistades, sentimientos que se renovaron en el acto del sepelio de sus restos efectuado esta tarde en el cementerio de la localidad de San Agustín.

—En el cementerio municipal fueron inhumados esta tarde los restos de la señora Cayetana M. Candia, fallecida ayer en esta ciudad. En la ceremonia se evidenció el pesar causado por su muerte.

**Funerales—**

—El miércoles 5 del corriente a las 8 en la capilla del cementerio municipal será oficiado un funeral en memoria de la señora María D. C. de Di Pascuale.

**Iglesia de San Francisco—**

—En la iglesia de Nuestro Padre San Francisco esta tarde a las 19 comenzará a rezarse un triduo en honor del Niño Jesús, el cual finalizará el miércoles próximo, víspera de Reyes.

La comunidad invita a todos los fieles e instituciones religiosas establecidas en el templo.

**Enfermos—**

—Guarda cama la señora Alicia Talin de Stamati, que se asiste en la Maternidad Dr. Domingo Pujato del hospital de Caridad, siendo su estado así como el de su hijito Alfredo Salvador, satisfactorio.

—Mejora la señora María Teresa Prumi de Yédice; su hijita María Cristina, goza de buena salud.

—Guarda cama la señora Josefa Rosnayo de Favali; su hijito Alfredo Daniel se encuentra bien.

—Ha sido trasladado a su domicilio donde mejora, el señor Emilio Bouchard.

—Guarda cama la señora Blanca Kirsch de Feldman, que se asiste en el sanatorio Santa Fe; su estado como el de su hijito, es satisfactorio.

—Se restablece la señora Lidia Tarsila Martínez de Gozzarelli, que se asiste en su domicilio.

**Viajeros—**

—Para su casa-quinta La Serrana, en Pontevedra (Buenos Aires), el doctor Roberto Etcheves, su esposa Adela Massa Barruti, sus hijas y la señorita María Sara Massa Barruti.

—Para Buenos Aires el doctor Oscar Raymundo Vargas y su esposa Ernestina Esmeralda Toledo Martínez.

—De Buenos Aires el señor Juan Fernández González y su esposa Emma Tomiatti González.

—Para Buenos Aires la señora María Luisa Carrió de Blanco, su hija María Luisa y la señorita María Luisa García Häuser.

—De Rosario el doctor Marcos Velchas y su esposa Juana Abramovich.

—De Vera el doctor Mario Alberano.

—De Rosario el señor Aníbal Filiberti y su esposa Ketty Sborti.

—Para las sierras de Córdoba el Dr. Emilio Sánchez Rizza, su esposa Nélida P. García y su hijita Graciela Nélida.

—De las sierras de Córdoba el señor José Mora y su esposa Angela Guitar.

—De Buenos Aires los señores Carlos Roberto, Américo, Angel y José Cassanello, Pedro Zanardi y Federico Casablanca.

—De Rosario el señor Manuel Maldonado Baya, su señora María del Carmen Puir y sus hijos.

—Para Villa Carlos Paz el señor David Ghioca, su esposa Mercedes Pandolfo y sus hijos.











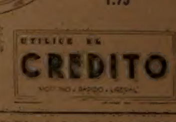














† **Margarita Martinelli Vda. de Cassettari** [illegible]

† **Cayetana M. Candia** [illegible]



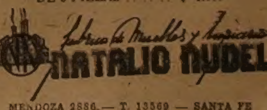












# Se encuentra en Bs. Aires el presidente del C. Unión

Inesperadamente partió para la capital federal el presidente del C. Atlético Unión. Mientras algunos sostienen que su viaje obedece a hechos relacionados con la transferencia de los hermanos Pérez, otros lo vinculan con los rumores circulantes a raíz de los resultados a que ha llegado la comisión especial designada oportunamente por la Asociación del Fútbol Argentino.

Se dice que en la AFA hay dos tendencias sobre este importante asunto y que, en breve lapso, se producirán novedades muy importantes que conmoverán a la opinión pública. Dada la falta de datos oficiales, resulta imposible extenderse en consideraciones sobre un asunto de tal magnitud.

**Los hermanos Pérez a B. Juniors**

Se asegura que Unión habría ya resuelto desprenderse de los hermanos Pérez transfiriéndolos a Boca Juniors. De lo que existe mayor seguridad es que por el centre half, Unión solicitará pesos 25.000 y un partido a jugarse en Santa Fe y que Boca habría ofrecido 20.000 y el partido, descontándose entonces que se llegaría a un acuerdo. El viaje del presidente de Unión a Buenos Aires tendría por objeto negociar también al back Pérez y no sería difícil que Boca se quedara con los dos hermanos pagando una suma aproximada a los 40.000 pesos, aparte el match a jugarse en Santa Fe.

Unión haría un buen negocio, pues con esta suma y 20.000 pesos que recibirá muy pronto por la transferencia de Raffagnelli, podría afrontar necesidades apremiantes importantes.

Podemos informar, igualmente, que los puestos de los hermanos Pérez serían cubiertos por Quintana, que se encuentra nuevamente en Santa Fe, y Zárate, que viene jugando cada día mejor y a quién se le ha renovado el contrato.

**Tigre tiene interés en Martínez**

El Club Tigre de Buenos Aires ha mostrado particular interés por el jugador José E. Martínez, y en tal sentido, se ha dirigido al Club Unión pidiéndole precio por este calificado jugador.

No sabemos cual será la respuesta a este importante ofrecimiento, aunque es difícil, por el momento, que la entidad de avenida López y Planes decida desprenderse de un jugador tan necesario, más en momentos en que transferirá a los hermanos Pérez.

Extraoficialmente también se nos ha informado que una entidad de Buenos Aires ha demostrado gran interés por lograr el concurso del jugador Gabino Ballesteros, más sobre este particular nada hemos logrado confirmar en fuentes más o menos bien informadas.

## El equipo de River jugará en Asunción

En el mes de marzo próximo se presentará en Asunción del Paraguay, la escuadra superior del Club River Plate, de Buenos Aires, quien sostendrá diversos encuentros con los mejores equipos paraguayos.

**Elección de presidente**

En el Club Boca Juniors fué reelecto presidente, el señor Eduardo Sánchez Herrero, quien goza de la estima de los asociados.

## Rosario Central empató con Everton en 3 goles

Actuó ayer en Valparaíso el conjunto del Club Rosario Central, enfrentándose en esta oportunidad con Everton, con quien empató en tres goles, luego de imponerse en el primer período, el equipo rosarino, por tres goles a uno.

El partido fué disputado en el estadio Playa Ancha y los equipos se alistaron así:

R. Central: Ricardo; Yebra y Dezorzi; Casalini, Rivero y Fogel; Vilariño, De Cicco, Bravo, Aguirre y Vidal.

Everton: Diano; Pastene y Escobar; Parater, Cortés y Liano; Vilariño, Socarraz, Núñez, Lamas y Belmonte.

Los goles de Rosario Central los marcaron Vidal, Giménez y Bravo y los del conjunto local Parater, Vilariño (penal) y Socarraz.

Se anuncia que el 6 del corriente, Rosario Central se presentará en Santiago de Chile, para medirse con Universitario.

## El 15 dará comienzo el camp. internacional

El campeonato internacional de futbol, que ha sido dividido en dos zonas, dará comienzo el 15 del corriente, realizándose los partidos siguientes:

Zona "A": San Lorenzo v. Peñarol; en Buenos Aires; Nacional v. River Plate, en Montevideo; sección "B": Newell's v. Independiente, en Rosario y Estudiantes v. Racing, en La Plata.



## A las 18.54 comenzó su tentativa J. Albornoz

COLONIA (Uruguay) 3 — En medio de un gran entusiasmo, comenzó a las 18.45 de ayer, la tentativa del nadador argentino Juan Matías Albornoz, que se propone el cruce del Río de La Plata, hazaña que han cumplido, en distintas épocas, Lita Tiraboschi, Lilian Harrison, Garramendi y Riquelme.

Se informa que, además del carácter deportivo de la prueba, se persigue un propósito científico, ya que se realizarán varias experimentaciones que estarán a cargo de un cuerpo de médicos del Instituto Nacional de Nutrición, que estará dirigido por el Dr. Rafael Camarini Dávalos.

Se anuncia, igualmente, que Albornoz realizará esta prueba con fines de entrenamiento para una nueva tentativa entre Rosario y Puerto Nuevo, en la que ha fracasado en dos oportunidades.

El equipo de remeros y nadadores que actuará bajo la dirección del profesor de natación de la Asociación Cristiana de Jóvenes señor Juan Reissis, está integrado por los siguientes aficionados: Nadadores: Juan Luis López, Ramón Juan Aparicio, Jorge Alberto Varela y Alfredo Gómez; remeros: Víctor Canis De María, Ismael Quevedo, Alberto Gallardo y otros.

El Club Y.P.F. en su carácter de patrocinante del raid, ha designado como jefe del mismo al comodoro de la sección náutica, cap. Italo A. Massia, llevando la representación oficial de la comisión directiva el miembro de la misma señor Raúl Alfredo Nicolini.

Por parte de la Asociación Argentina de Nadadores de Mar y Ríos fiscalizan la prueba Juan de Dios Valerga Curell y Sebastián Abalos Noguera.

**Albornoz está a 11½ millas de Buenos Aires**

BUENOS AIRES, 3. — En un informe radiotelefónico, el capitán Massias anunció que el nadador Matías Albornoz se hallaba a las 12.20 a 11 millas y media del puerto de Buenos Aires.

Agregó que el promedio de brazadas por minutos es de 24 y que espera terminar con el más concreto éxito la prueba en horas de esta noche. Dice el capitán Massias que el nadador Albornoz recién a las 7.30 de esta mañana pudo colocarse los anteojos y que su estado es satisfactorio.

## La investigación sobre soborno ya ha terminado

El tribunal de penas de la Asociación ha dado término a la investigación sobre el soborno; se ha formado un grueso expediente que, según informes extraoficiales, contiene comprobaciones realmente asombrosas.

De acuerdo con lo que hemos venido informando, estarían en tela de juicio los procedimientos utilizados en no pocas entidades y en un grupo de personas a ellas vinculadas directa o indirectamente.

La resolución se espera por momentos. Por lo pronto se sabe que existen dos tendencias en el organismo regulador de la disciplina. Uno que sostiene la tesis de que no es posible castigar a los clubs por los procedimientos de sus dirigentes y otro que sostiene la necesidad de aplicar las más severas sanciones tanto a individuos como a entidades.

A todo esto, la expectativa crece y la inquietud en algunos círculos es notoria frente a las contingencias que pudieran sobrevenir.

## Se insiste en el pedido de pase de Alberto Lijé

Los dirigentes del Club Boca Juniors no han abandonado todavía las esperanzas de lograr la transferencia del jugador Alberto Lijé, que está ligado a Ferro Carril Oeste.

Como se sabe, esa entidad exige por el pase de Lijé, la suma de $ 30.000.



# Dió comienzo en el C. de Regatas el torneo interno de "baby futbol"

Ayer dió comienzo, ante una crecida cantidad de público el campeonato interno de "baby - futbol", que la sección cadetes del Club de Regatas Santa Fe, ha organizado para los cadetes menores de 12 años.

El primer partido del fixture entre los equipos Catamarca y Mendoza, señaló desde su iniciación el entusiasmo con que los pibes lugareños participan en este torneo del más popular de los deportes, manteniendo viva la atención del público asistente que premió con sostenidos aplausos la realización de algunas jugadas lucidas de los pequeños cracks en ciernes, terminando el partido con el triunfo de Catamarca por dos goles a uno. Señalaron los goles de Catamarca los jugadores Allevi y Montepurol, y el de Mendoza, Combes.

A continuación se realizó el segundo partido entre los equipos Buenos Aires versus Santiago del Estero. A poco de iniciado el encuentro Buenos Aires abrió el score por intermedio de su jugador Bolla. Con gran entusiasmo siguió disputándose este partido que se distinguió por la paridad de fuerzas de ambos equipos, terminando el tiempo reglamentario empatado en un gol por bando. De acuerdo con la reglamentación del torneo, se procedió a desempatar con penales, tres tiros por bando. Maximino de Santiago del Estero obtuvo el único tanto señalado en esta etapa suplementaria, terminando el partido con este resultado: Santiago del Estero 2, Buenos Aires 1.



*Equipos que disputaron los partidos de ayer, con los que dió comienzo el torneo de "baby-futbol" organizado por la sección cadetes del Club de Regatas Santa Fe. El espectáculo resultó del agrado del público*

[Column continuation:] ...lidad, y pese al empeño puesto por los jugadores de Santiago del Estero por descontar ventajas, terminó el primer tiempo ganando el equipo de Buenos Aires por un gol a cero. En el segundo tiempo se hicieron más vivaces y rápidas las jugadas de ambos bandos, al promediar el cual Santiago del Estero descontó la ventaja que le llevaba Buenos Aires, señalado por el jugador...

**Partidos para el martes 4 de enero**

A las 19: Córdoba v. La Rioja.
A las 19.40: Santa Fe v. Entre Ríos.

# El próximo campeonato de ascenso

A estudio de las entidades que pertenecen al círculo de las segundas profesionales de la Asociación, está un proyecto que modifica puntos vitales de su organización con vistas a la próxima temporada.

Originariamente, ese proyecto lo presentó el Club Rosario Central y en su hora dimos a conocer nuestro punto de vista sobre el que por ahora no insistiremos, para, en cambio, señalar algunos aspectos en verdad interesantes.

Aunque no se haya expresado oficialmente una impresión sobre el particular, se sabe que no pocos clubs del mencionado circuito verían con agrado la eliminación de Unión y de Central Córdoba. Se trata de un secreto a voces que por cierto carece en absoluto de fundamento deportivo y aún económico.

La campaña de Unión en la última temporada demostró que puede abrigar serias esperanzas de conquistar el título y con ello el ascenso. La de Central Córdoba no convenció, pero esto tiene su explicación. No tuvo "ambiente" y no cabe duda de que este año el equipo de Central Córdoba acusará mayores merecimientos conquistando ya ese ambiente de que hacemos mención.

Lo más deseable desde cualquier punto de vista honesto, que se enfoque el próximo campeonato de ascenso, sería aumentar la cantidad de equipos provincianos. Otro en Santa Fe —Colón—, dos de Córdoba, dos de Tucumán y uno de Mendoza. Se iría formando entonces la base de un futuro campeonato nacional del que, también, nos hemos referido repetidamente.

La competición alcanzaría gran intensidad y no habría que pensar mucho para ver la gran posibilidad de que el campeón fuese un team provinciano.

Pero todo esto encontrará siempre obstáculos para su realización. Y el principal, que los clubs de Buenos Aires saben de antemano que tanto en Santa Fe como en Córdoba, Tucumán y Mendoza, dejarían muchos puntos y con ellos muchas esperanzas.

No hay razones valederas para una oposición, más las hay de otra índole como la expuesta. Porque nadie puede poner en tela de juicio que un certamen organizado de la manera descripta no sólo adquiriría mucho más interés deportivo, sino también que el resultado económico sería de mayor volumen.

A todo esto, sabemos que en las altas esferas de la A.F.A. la opinión coincide con la nuestra. De manera que los clubs de segunda profesional con asiento en Buenos Aires no encontrarán campo propicio para modificaciones en el torneo que no sean las que reclame el bien entendido espíritu que debe caracterizar al deporte.

## Rehabilitó River Plate el jugador A. Pedernera

Se recordará la incidencia producida entre el Club River Plate y su jugador Adolfo Pedernera. La entidad emitió un comunicado sobre la conducta del player, a quien suspendió por tiempo indeterminado.

Ahora, el Club River Plate no solamente le ha devuelto la confianza que antes disfrutaba, sino que le renovó el contrato en las condiciones máximas de prima, sueldo y premios.

Pedernera, que ha sido operado del menisco, descansará una semana en Mar del Plata para luego reintegrarse al equipo.



## Boca Juniors triunfó frente a Universitario

Más de 15.000 personas presenciaron el partido que disputaron ayer en Lima, los equipos de Boca Juniors y Universitario y que fué dirigido por el árbitro peruano Humberto Stagnaro.

Los conjuntos se presentaron integrados así:

Boca Juniors: Vacca; Marante y Valussi; Sosa, Lazzatti y Zárraga; Boyé, Corcuera, Sarlanga, Gandulla y Sánchez.

Universitario: Cánova; Jordán y Luna; Castillo, Biffi y Celli; Quiñones, Drago, Lolo Fernández, Baldovino y E. Fernández.

Lolo y Eduardo Fernández obtuvieron goles en el primer período, descontando Boca Juniors por conducto de Sánchez. En el período complementario Boyé y Valsechi, dieron cifras definitivas al score, que finalmente favoreció a Boca Juniors por 3 goles a 2.

**Los amistosos**

El domingo se jugó un match amistoso de quinta división entre los conjuntos de San Martín y Alem, imponiéndose estos últimos por 7 goles a 2.

El team vencedor formó así: M. Anta; Díaz y Cortes; Zarcón, Garnica y Fernández; Loisati, R. Anta, Debuch, Puggioni y Beltramini. Marcaron los goles de este equipo Díaz, R. Anta (2), Fernández, Puggioni, Gernica y Loisati.

## No se disputará el match entre Buchardo y Regatas

Desde la gerencia del Club de Regatas Santa Fe, se nos informó esta mañana que por diversos motivos, había sido suspendido el partido de basquetbol anunciado para hoy, entre los equipos de Regatas Santa Fe y Náutico Buchardo, de la capital federal.

No se sabe aún si este partido se jugará en fecha próxima o si su realización se dejará sin efecto.

## Lo que percibieron algunos jugadores

Los balances dados a conocer por algunas entidades de la Asociación resultan particularmente interesantes, sobre todo en lo que se refiere a las remuneraciones percibidas por los jugadores.

En Boca Juniors, el centre half Lazzatti ganó en el torneo oficial 12.780 pesos; Sarlanga 12.180; Estrada 11.341; Gandulla 11.420; Marante 11.123 y Valussi 11.165 pesos.

Más o menos de un mil pesos mensuales, sin contar las primas y los viáticos por otros partidos fuera del torneo oficial.

## Próximo festival aéreo sin motor

Ha regresado de Buenos Aires, el presidente del Club Argentino de Planeadores "Halcones" señor Francisco T. Fernández, quien realizó importantes gestiones relacionadas con las necesidades de la institución, entrevistándose con el jefe de la Sección Vuelos sin Motor de la Dirección General de Aeronáutica Civil señor Alfredo Fiacchietti, quien deferentemente evacuó todos los detalles que le fueron formulados por el Sr. Fernández, habiéndose solicitado material de vuelo, planos para construcciones, etc.

Al mismo tiempo se consultó con respecto a un festival aéreo que se llevaría a cabo en fecha próxima en esta ciudad, del cual se descuenta desde ya el éxito por la importancia del mismo, dado que es casi prácticamente desconocido en esta ciudad y ésta sería la primera vez que se llevaría a cabo un festival de esta naturaleza y en la cual tomarían parte destacados pilotos del vuelo sin motor.

El señor Fernández asistió también a una importante hazaña de vuelo sin motor el día 19 de diciembre ppdo., en el campo de vuelo e instalaciones que el Club Argentino de Planeadores "Albatros" posee en la vecina localidad de Merlo. En esa oportunidad el piloto Roberto Madero, permaneció por espacio de 7 horas y 18 minutos en el aire, adjudicándose así el récord de permanencia.

## Reelegirán al titular de la AFA. Dr. Armando

Se da como un hecho la reelección del Dr. Jacinto C. Armando como presidente de la Asociación. La labor que desarrolla el mencionado deportista merece unánimes elogios y de ahí la razón de su posible permanencia en el cargo.

Donde habría cambios fundamentales sería en el tribunal de penas, a cuyo seno se llevarían personas totalmente desvinculadas con los clubs, no repitiéndose así el caso de personas que de los clubs van al tribunal y viceversa.

## Certamen estudiantil de natación y W. Polo para el 9 del actual

Conforme se ha venido anunciando, el 9 del corriente se realizará en el Club de Regatas Santa Fe, el torneo estudiantil de natación y water polo.

El programa consta de interesantes pruebas de 200 metros estilo espalda, 400 metros estilo libre, 100 metros estilo espalda, 200 metros estilo pecho, 200 metros estilo libre, 100 metros estilo pecho, 100 metros estilo libre, posta de 3x50, 3 estilos, posta 4x50, estilo libre, y partidos de water polo.

A los efectos de dar un necesario descanso a los nadadores, se intercalarán en este programa pruebas de carácter interno, en las que actuarán destacados nadadores del Club de Regatas Santa Fe.

La reglamentación para estas pruebas es la que transcribimos a continuación:

Art. 1o. El Club de Regatas Santa Fe organiza anualmente un torneo estudiantil de natación y water polo el que será regido por las distintas disposiciones ...

[Reglamento en letra menuda, ilegible.]

## Unión se adjudicó el campeonato "Amistad"

El equipo de Unión, al vencer ayer a Atlético Pilar por 3 goles a 1, en el match jugado en Pilar, se adjudicó el campeonato "Amistad", en el cual participaron numerosos equipos.

Los goles del team unionista fueron conquistados por Elías (2) y Gerez, formando el cuadro de esta manera: Lucas Vicente; Regali y Goncebat; González, Fonseca y Miralles; Cortés, Torres, Gerez, Elías y Laurta. También actuaron Fabre y Vilella.

**Sesiones de entrenamiento**

El entrenador de los equipos de Unión, Miguel Cafaratti, cita a todos los jugadores del equipo de ascenso y primera división, a las prácticas que se realizarán mañana y el jueves próximo a las 18.30. Se recomienda a todos los jugadores puntual asistencia.

## Ariégo ganó la última carrera del H. Rafaelino

La prueba final del programa cumplido ayer tarde en el hipódromo de Rafaela ofreció a los numerosos aficionados que se dieron cita en aquel escenario, entre los que se contaron muchos de esta ciudad, un final muy reñido e interesante.

Ariege, al cabo de recia lucha con Marinero II, se impuso por 1 pescuezo en 1'21" los 1300 metros, en tanto que el tercer puesto fué ocupado por Rey Negro y el cuarto por El Rumo.

La pupila de Farías pagó $ 5.90 a ganador y $ 3 a placé.

En la quinta carrera de Rafaela salió airoso Cumbquieras que derrotó por 3 largos a Arañao en 1'7" 1/5 los 1.000 metros.

**En Rosario**

Hace unos días destacábamos, en nuestra crónica turfística de los viernes, un notable ensayo de la yegua Sinaleña y la indicábamos como carta indicada en una prueza muy difícil. La pupila de Duffey sólo alcanzó conquistar el cuarto puesto, lo que no dejó de llamarnos la atención.

Ayer en Rosario Sinaleña cumplió una carrera sobresaliente, pues corrida por Rafael Martín finalizó segunda a 1 y 3/4 cpo. de Week End, coincidiendo favorita con más de 4.000 boletos. Sinaleña, que se adelantó a Emerald, Furilvida, Táchira y Lambertita, sólo había reunido 421 ganadores sobre un total de 10.858, por lo que hubiera pagado a ganador más de 50 pesos. A placé dió $ 3.90.

**Cascarón segundo**

Otro "santafesino" que corrió ayer en Rosario fué Cascarón, el pupilo de Lomme que no hace mucho ganó fácilmente en Las Flores. Cascarón que había reunido 1.538 ganadores y 608 placés, se clasificó segundo a 1 cpo. del gran favorito Papagay, pagando $ 3.30 a placé.